

## EL PAPA ENVIO UN MENSAJE A LA ONU EN SUS BODAS DE PLATA

### La reconciliación de los hombres, único móvil de la paz

En el mensaje que Su Santidad el Papa ha dirigido a la Organización de las Naciones Unidas en sus bodas de plata ha dicho que "es necesario sustituir las relaciones de fuerza por las de comprensión, respeto y colaboración" y que "la paz será efímera mientras un nuevo espíritu no impulse la reconciliación entre los hombres". Asimismo dijo que "el bien común de la humanidad exige superar los intereses nacionalistas" y "que

el trabajo de los seres vivos no se utilice jamás contra la vida". "Millones de hombres son víctimas inocentes de intolerables discriminaciones religiosas". "El honor de la O. N. U. es denunciar toda opresión sin distinción de ideología". Terminó diciendo que "el mundo moderno oscila entre el miedo y la esperanza" y que "la unidad de la familia humana se reafirma en el rechazo de la injusticia y la guerra".



# No se levantará el estado de sitio en Colombia



El general Rogelio Miranda, encargado de las operaciones contra los guerrilleros en la montaña, que dirigió el golpe militar en Bolivia

BOGOTA, 6 (Efe).—El ministro de Gobierno de Colombia, Joaquín Vallejo Arbelaez, ratificó ayer la tesis oficial de no levantar el estado de sitio en el país hasta tanto no hayan desaparecido los focos subversivos que operan insistentemente en varias regiones.

El titular de la cartera de Gobierno manifestó que el estado de emergencia será suprimido cuando las fuerzas del orden aseguren la paz y el país retorne completamente a la normalidad.

## España inició conversaciones con cinco países del Este

MADRID.—Con el fin de incrementar los intercambios comerciales con las repúblicas socialistas europeas y para adecuar el marco legal en que éstos se desarrollen, dentro de la actual tónica española de apertura hacia el Este, a lo largo del presente mes, y hasta la próxima primavera, se celebrarán conversaciones con diversos países, como Yugoslavia, Hungría, Rumania, Checoslovaquia y Bulgaria, según se informó hoy a Cifra en fuentes competentes.

El próximo día 26 del presente mes, en Madrid, sendas delegaciones de España y Yugos-

lavia iniciarán una ronda de negociaciones tendentes a renovar el vigente acuerdo comercial interbancario. En el mismo sentido, dentro de la primera quincena de noviembre, una delegación española se trasladará a Budapest para establecer las bases de un acuerdo comercial entre los Gobiernos de Hungría y España, que sustituya y amplie el acuerdo existente del tipo "clearing". Para renovar el acuerdo estatal hoy en vigor, delegaciones de Rumania y España celebrarán también conversaciones durante el mes de diciembre en Bucarest, en orden a lograr un acuerdo de mayor contenido y alcance.

### LOTERIA NACIONAL

## Premios mayores del sorteo de hoy

MADRID.—En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy han correspondido los primeros premios a los números siguientes:

Primer premio, de dos millones de pesetas, al núm. 9.529.

Segundo premio, de un millón de pesetas, al núm. 30.827.

Tercer premio, de medio millón de pesetas al núm. 19.467.

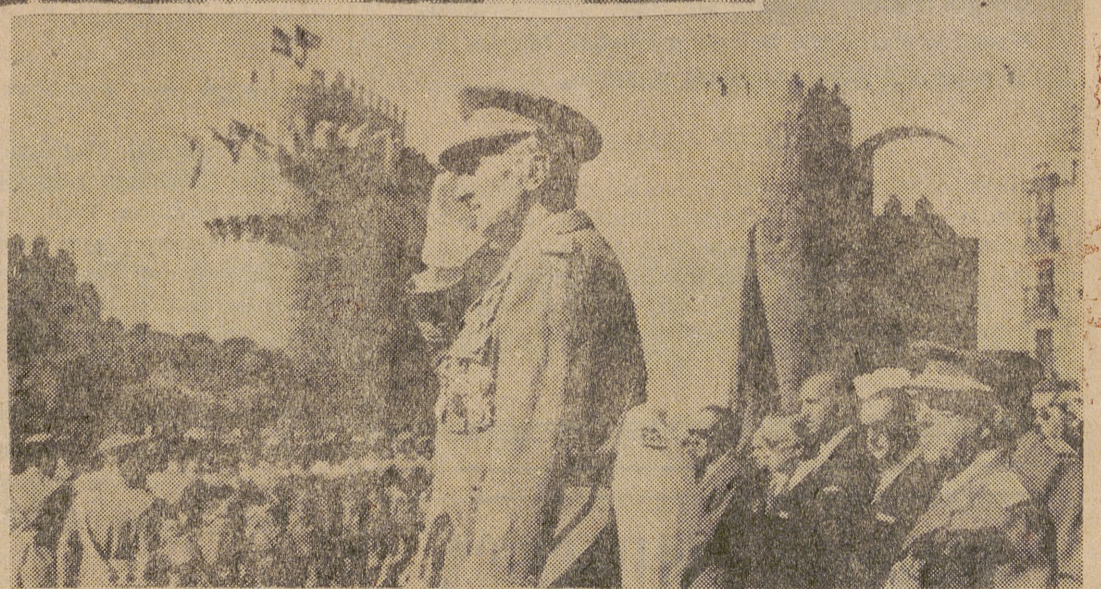


## La Excm. señora doña Carmen Polo de Franco, en Avila

Diversos momentos de la estancia en Avila de la excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco, a quien acompañó el ministro del Ejército con el capitán general de la Primera Región.

(Más información en página 4.ª).

(Fotos: MAYORAL).



## El Sadat, designado unánimemente candidato a la sucesión de Nasser

EL CAIRO (Efe-Reuter).—Anwar El Sadat, presidente interino de Egipto desde la muerte del presidente Gamal Abdel Nasser, ha sido designado por unanimidad candidato a la sucesión, según informa la agencia Oriente Medio.

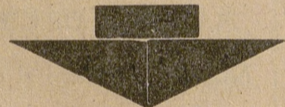
El sentimiento estudiantil, según se informa, está a favor de Zakaria Mohieddin, de cincuenta y dos años, compañero de Nasser en el golpe de Estado contra el rey Faruk en 1952, que ha sido ministro del Interior, vicepresidente y primer ministro. Mohieddin ha puesto siempre sus empeños en el desarrollo económico y social de Egipto más que en cualquier otra cosa.

Su oponente izquierdista entre los políticos egipcios es Alí Sabry, que ha sido vicepresidente y secretario general de la Unión Árabe Socialista. Sabry es el mejor amigo de Moscú en la vida política de Egipto, si bien algunos observadores le consideran como un comunista demasiado cerrado. Se podría esperar que los rusos apoyaran a Sabry; sin embargo, según se ha informado, ven más riesgos que beneficios si llega a presidente, ya que a la larga su designación podría desencadenar una fuerte hostilidad y una activa oposición en el país.

SAED SALAM INICIA LAS CONSULTAS PARA LA FORMACION DE NUEVO GOBIERNO EN LIBANO

BEIRUT, 6. (Efe-Upi).—Saed Salam designado para desempeñar el cargo de primer ministro ha iniciado hoy consultas para formar un nuevo gobierno. En una declaración en la que puso de relieve la necesidad de constituir un gobierno firme, Salam, de 65 años, veterano del escenario político libanés, que ya ha sido jefe de Gobierno en tres ocasiones prometió establecer el prestigio del Gobierno, la ley, el orden y la justicia.

# HOY



### Local

CONFERENCIAS DEL MARQUES DE LOZOYA Y DEL TENIENTE CORONEL YAÑEZ GOMEZ EN LA ACADEMIA DE INTENDENCIA.

(Página 4.ª).

MAÑANA RECITAL DE MUSICA DE ORGANO EN LA CATEDRAL

(Página 4.ª).

### Nacional

CATORCE MARINEROS AHOGADOS EN LA CORUÑA

(Página 9.ª).

MURIO LUCHY SOTO

(Página 12).

### Extranjero

VEINTE MIL GUERRILLEROS PALESTINOS EN LIBERTAD

(Página 12).



# AVILA

## HACE MEDIO SIGLO

APERTURA DE CURSO EN EL SEMINARIO DE SAN MILLAN

Es siempre posterior a la del Instituto y la preceden unos fervorosos *Ejercicios Espirituales* que duran una semana y a los que asisten todos los seminaristas. Con esta cristianísima preparación tuvo lugar ayer esa solemnidad. La presidió el señor Obispo, don Enrique Pla y Deniel. A sus lados estaban el rector don Calixto Argüeso, doctoral de la Catedral y el canónigo don Eduardo del Campo. Asistieron todas nuestras autoridades y los directores del Instituto y Normal de Maestros don Luis Muñoz Almanza y señor Madueño. Clero parroquial, Academia de Intendencia y Ordenes Religiosas y profesorado en pleno del Seminario. Primeramente ofició la Santa Misa el profesor de Teología don Bernabé de Juan, asistido por don Alejandro Velasco y don Robustiano Pérez, profesores de Sagrada Escritura e Historia Eclesiástica, respectivamente. Actuó magistralmente la capilla de Canto del Seminario dirigida por su profesor el padre de Santo Tomás, Guillermo Arrué y al armonio el maestro de Capilla de la Catedral don Flavio Aguilera; interpretando una de *Perossi*. Terminada la cual, subió al púlpito el sacerdote, profesor de Física, don Gordiano Martín Ahumada, quien dio lectura a un muy notable discurso acerca del *Origen y armonía del mundo*. Hecha la Profesión de Fe conforme a las disposiciones canónicas, fueron impuestas las Becas por el venerable Prelado a los nuevos seminaristas que son 12; pronunciando paternales palabras. El Rector declaró abierto el Curso de 1920 a 1921. En la Rectoral fueron obsequiados los concurrentes con dulces, vinos y cigarrillos.

### LOS BUENOS ESTUDIANTES

que han obtenido sobresalientes y matriculas de honor en el curso último del Instituto: José María Leirado y Sacristán, Fernando Cid y de la Llave, Manuel del Ojo y Velayos, Ramón Martín Cifuentes, Isabele Sánchez Merino, Manuel Albertos, Joaquín Jiménez de Anta, Arturo Bragado, Julián Bezares, Manuel Guerras Madrigal, Luis Arés Arroyo, Agustín Sahagún Torres, Enrique Jiménez Asenjo, Manuel Belmonte Díaz, Saturnino Tejerizo y Tejerizo, Teodoro Jiménez Velázquez, Manuel Sánchez Prieto, José Sánchez Merino, Manuel Martínez Conde, Juan Vicente Boronat, Amparo Medraño, Vicente Jiménez Blázquez, Herculano Selenio y Esteban Matilla. Enhorabuena a ellos, profesores y padres.

### INTERESES LOCALES

Sin confirmación oficial, corre muy insistentemente la noticia en el Casino Abulense, en sus tertulias, que ya es seguro que va a destinarse a nuestra ciudad un Batallón de Infantería y una Sección de Ingenieros cuyo alojamiento preocupa a las autoridades militares. Ya veremos si se confirman esas muy gratas noticias.

## ACADEMIA POLITECNICA

C/ San Segundo 1 :: Teléfono 212862

- Preparación oral y por correspondencia de:
- Oposiciones al Magisterio
- Auxiliares de Ministerios
- Acceso a la Universidad de los mayores de 25 años sin título
- En clases orales:

Todos los cursos y asignaturas de Bachillerato, Reválidas de 4.º y 6.º, Reválida y 5.º, Bachillerato Acelerado Nocturno (varios cursos en un año, para mayores), Banca, Contabilidad, Taquigrafía.

## Información del Magisterio

### Colocación de los opositores de la última promoción pendientes de destino

En virtud de resolución de la D. G. E. P. de 25 del pasado mes de septiembre (BOM de 1 de los corrientes) los maestros comprendidos del número 33 al 42 ambos inclusive deberán elegir destino en la provincia de BURGOS. Las maestras del número 38 al 44, ambos inclusive, en la de BURGOS; del número 45 al 57, igualmente inclusive ambos en la de TERUEL.

La adjudicación de destinos tendrá lugar en las Delegaciones Provinciales de las provincias de destino mañana miércoles día siete de los corrientes. La elección de destino, que podrá efectuarse personalmente o por Delegación escrita es obligatoria; a quien llegando su turno no hubiese comparecido por uno u otro medio le será adjudicada vacante con carácter forzoso.

### Apertura de Curso en la Escuela Normal

El próximo día 8 del presente a las 11 de la mañana, tendrá lugar en esta Escuela la apertura de curso 1970-71, suplicando al alumnado la asistencia.

LA DIRECTORA

## Información Regional

### SALAMANCA:

Departamento de medicina nuclear de la Cátedra de Terapéutica Física

### BURGOS:

Los vigilantes nocturnos celebraron su fiesta patronal

SALAMANCA.—Fue inaugurado el Departamento de Medicina Nuclear, dependiente de la Cátedra de Terapéutica, Física General, en la Facultad de Medicina, y que se ha montado con vistas a las instalaciones del nuevo Hospital Clínico.

Con este fausto motivo se organizaron diversos actos que se iniciaron a las doce del mediodía con una misa oficiada en la iglesia parroquial de San Lorenzo, por el presbítero don Basilio Abad.

El Departamento de Medicina Nuclear se ha montado gracias a la Fundación Inés Luna Terrero, que ha donado las instalaciones, únicas, por ahora, en el Distrito Universitario. El importe de las mismas supera los dos millones de pesetas, y supone un importante avance en el terreno médico, por cuanto simplifica y perfecciona la labor de la rama de la Medicina a que se empleará.

BURGOS.—El Cuerpo de Vigilantes Nocturnos celebró la festividad de sus Santos Patronos, los Angeles Custodios. Es esta la primera vez que la eficiente institución conmemora, por lo que a esta ciudad se refiere, su fiesta patronal.

**Las Cancelas**

Hostal 

**Restaurante - Bar**

Bodas - Banquetes  
Comuniones  
Excursiones



## ANUNCIOS BREVES

### VENTAS

—Se vende piso llave en mano y finca con vivienda. Razón: Luis Valero 4, Escalera C, piso 3.º letra E.

—Bar-Club próximo Valladolid, cedo convenir. Rahona. Bravo, 29. Medina del Campo.

### ENSEÑANZA

—Oposiciones al Magisterio, Auxiliares de Ministerios, Bachillerato, Reválidas, Preu, Bachillerato nocturno para adultos, Mecanografía, Taquigrafía, Contabilidad. ACADEMIA POLITECNICA. Calle San Segundo, 1. Teléfono 21 28 62.

—Clases particulares, Contabilidad, Mecanografía, Taquigrafía método rápido, nuevos grupos. Luis Valero, 4 escalera A-1.º-B.

### ALQUILERES

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

—Se alquila local, sitio céntrico. Tlfs. 21 15 60 y 21 24 12.

### COCHES VENTAS

—GUEMAR. Cien automóviles nacionales, extranjeros. Garantizamos funcionamiento en contrato. Mínimas entradas. Máximas facilidades. Serán nuestros clientes. Joaquín García Morato, 50. Madrid.

### TRABAJO

—Aumente sus ingresos colaborando ventas, plazos, contado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217. Madrid.

**Conductor: circule por la derecha**

**Teléfonos de "El Diario de Avila"**

21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42

### DEMANDAS

—GANE DINERO, DE 10 mil a 20.000 PESETAS mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario. Compramos producción a alto precio. Escribir a CULTIVOS ALBA, calle Enamorados, 23. BARCELONA (13).

### VARIOS

—FOTOCOPIAS, documentos, sacamos automáticamente. Tramitamos documentos, pasaportes, penales, últimas voluntades, transferencias, matriculaciones. Gestoría PARDO. Duque de Alba, 12. Teléfono 21 24 20.

## PROGRAMAS DE TV

### PARA HOY

#### PRIMERA CADENA:

NOCHE.—8,55: Esta noche... 9,00: Novela. 9,30: Telediario. 10,00: Programa de actualidad. 10,15: Ciclo: «¿Culpable o inocente?» «Furia». 12,00: Veinticuatro horas. 00,15: Despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA:

8,32: El mundo del deporte. 9,45: Luces en la noche. Hoy: Patricia. 10,15: Noticia 2. 10,32: Pequeño mundo. 11,00: A vista de pájaro. 12,00: Cierre

### PARA MAÑANA

#### PRIMERA CADENA:

SOBREMESA.—2,02: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres. 3,30: Manos al volante. 4,00: Embrujada. 4,30: Nivel de vida. 5,00: Baloncesto. 6,30: Despedida y cierre.

TARDE.—7,32: Tarzán. 8,30: Este planeta.

NOTA.—EL DIARIO DE AVILA no se responsabiliza de cualquier variación que, en cuanto a horarios como a programas, puedan observarse posteriormente.

## AGENDA

Mañana, día 7 de octubre. Miércoles.

Nuestra Señora del Rosario

SANTOS: Marcos, p.; Julia, Justina, vgs.; Augusto, Helano, presbítero.

MISA: De Nuestra Señora del Rosario. Memoria, III cl.

SOL: Sale a las 7,17 y se pone a las 18,48.

LUNA: Sale a las 14,22 y se pone a las 23,16.

### TELEFONOS DE URGENCIA:

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación) 21 11 59

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD. Servicio de Ambulancias Sanitarias: Teléfono: 21 18 65 y 21 10 53.

Casa de Socorro. Servicio de urgencia: Avenida de Santa Cruz de Tenerife, sin número, esquina a la calle Virgen de la Portería, frente a la Sierpe. Teléfonos: 21 29 48 y 21 29 49.

Clínica de Urgencia: 21 29 48. Hospital, 21 16 00; Policía 21 13 86; Policía Urbana, 21 11 88; Guardia Civil 21 10 70; Bomberos 21 10 36; Policía Armada, 21 13 50; Guardia Civil de Tráfico 21 23 50.

### OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA

Plaza de la Catedral, 4; teléfono 21 13 87. Abierta de 9,30 a 14 y de 16 a 19.

Jardín de San Antonio. Laborables de 10 a 2 y de 4 a 7. Festivos de 10 a 2.

### ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 5: 920

### AMBULANCIAS

**ANTONIO ALVAREZ**

SERVICIO PERMANENTE  
Telf. 21 12 20 AVILA

Televisores - Tocabiscos • General Eléctrica Española

**Tele - Hogar**

San Segundo, 36. Teléfono 21 22 84. AVILA.



# La Hispanidad, una moneda fuerte en 1970

El presente año ha tenido señaladas características en el quehacer hispánico, desde que en enero abrió sus puertas con un hecho singular, primero en su clase: el Congreso de Ex-Becarios y Graduados Iberoamericanos en España, convocado por el Instituto de Cultura Hispánica. Toda Iberoamérica y Filipinas se hicieron presentes en Madrid, con un total de setecientos congresistas, como palpable muestra de la asistencia estudiantil, a través de los veinticinco últimos años, a universidades o centros docentes españoles. Pudiéramos repetir ahora aquí las palabras del director del Instituto, don Gregorio Marañón, de que los veinticinco mil estudiantes de América que han pasado por las aulas españolas en los últimos cinco lustros constituyen «el capital que España tiene invertido en América».

Desde ese Congreso hasta ahora, todo el año 1970, jalonado de éxitos, ha sido un continuado rédito del referido capital, y pocas veces el calendario de América en España ha estado tan nutrido de prácticas y efectivas realizaciones, como en 1970. Para comprobar esta realidad basta con subrayar la agenda de estos últimos días.

Coincidiendo, por ejemplo, con la celebración del 12 de Octubre y de su tradicional programa de actos, se encuentran en estos momentos en España, relevantes personalidades del continente americano, así como la mayor parte de sus ministros de Educación, reunidos en el marco de la Oficina de Educación Iberoamericana. Se clausurará también en esta fecha evocadora del 12 de Octubre, el III Festival de Música de América y España.

Y no necesitamos repetir que hace unos días también, tuvieron lugar en Sevilla, a nivel iberoamericano, unas fructuosas jornadas sobre Derecho Laboral. Y poco antes se encontraban en Madrid los presidentes de las Cortes Supremas de Justicia de todos los países hispanoamericanos y Filipinas, que conmemoraban así el primer Centenario de la Ley Orgánica del Poder Judicial español, mientras los ministros de Justicia celebraban una reunión y firmaban la «Declaración de Madrid». Y como si esto fuera poco, la capital madrileña fue sede igualmente en esos días de una reunión de gobernadores de bancos centrales latinoamericanos.

El capital, pues, de que hablábamos antes, de esa gran masa hispanoamericana que ha estudiado en España o viene a ella y piensa en ella, está dando sus intereses, y consecuentemente este 12 de octubre arroja un saldo positivo, con imposiciones de nuevos ingresos muy fuertes en el Banco de la confianza de los pueblos de América.

## EL MILAGRO UNITIVO DE LAS DOS AMERICAS

Mucho espacio nos llevaría, aún concretándonos a sólo los hechos de la actualidad española, la sola enumeración de los grandes eventos hispánicos habidos este año. A los ya citados, podemos añadir, en breve reseña: las distintas facetas del mundo estudiantil hispanoamericano en España; el intercambio cultural y la recíproca visita de personalidades; los nuevos Acuerdos y Tratados bilaterales o multilaterales; el aumento de las relaciones comerciales; la aprobación por las Cortes Españolas de la Carta Magna del Trabajo, con la equiparación en ella de los trabajadores hispanoamericanos, portugueses, brasileños, andorranos, filipinos, etc.

Fue también en este año la primera Exposición Itinerante del Libro Español por tierras de América, hubo una mayor contribución de Hispanoamérica a las distintas Ferias o Muestras Internacionales celebradas en España y se convirtieron frecuentemente Madrid, Barcelona, Sevilla y

otras ciudades españolas, en sede de congresos y reuniones a nivel interamericano.

Y sobre todo está la vida diaria del Instituto de Cultura Hispánica, con su incansable programación de actividades. Por él hablan sus becas de estudio, su intercambio, sus publicaciones, sus cursos y seminarios, su asistencia universitaria, sus exposiciones, su contribución a los problemas del desarrollo latinoamericano, su representación en toda Europa en cuanto se refiere a Iberoamérica, en fin, estas líneas se alejarían de su cometido periodístico si nos detuviésemos en una relación detallada.

Dejemos constancia también de que hoy ya podemos hablar de un americanismo en su plenitud continental, porque 1970 marca, con la curva creciente de alumnos estadounidenses en las aulas españolas, hechos que solidifican esta presencia. Es así como en este año ha tenido lugar la firma de un Convenio entre el Instituto de Cultura Hispánica y la New

York University, y con este fin, el edificio del Instituto se ha visto acrecentado con una nueva planta (un quinto piso para estudiantes norteamericanos solamente). Chicas y chicos de las más diversas universidades de la Unión hacen ahí sus cursos completos, con regularidad de año académico.

No exageramos por lo tanto al decir que el Instituto ha logrado de esta forma, al menos entre las paredes de su local, el milagro unitivo de las dos Américas, y ha hecho que ese capital hispánico que mencionábamos anteriormente, tenga hoy, en la banca crediticia estudiantil, un sólido prestigio y una manifiesta estabilidad. La misma reciente visita del presidente Nixon a España, refrendando con su presencia la entrada en vigor de los nuevos Convenios de amistad y cooperación entre España y Estados Unidos, ¿no nos está indicando que la Hispanidad es hoy una moneda fuerte, de muy alta conversión?

## EUROPA E HISPANO-AMERICA EN LA POLITICA DE ESPAÑA

Cuando el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, en unas declaraciones hechas este año, afirmó el especial interés que tenía la europeización de España, «ideal que no ha pasado de los planos de la retórica a los de la realidad, hasta los tiempos de Franco», expuso también su pensamiento sobre Hispanoamérica, afirmando claramente que debemos sentirnos solidarios del destino de ella y creer en la cooperación cultural

y técnica. «España —dijo— puede ser especialmente útil a aquellos países hermanos, porque estamos pasando del subdesarrollo, al desarrollo, y ésta es, precisamente, la meta actual de Hispanoamérica, considerada en su conjunto».

Y hace ahora muy pocos días que ante los ministros de Justicia iberoamericanos y filipino, mostró con orgullo el señor López Bravo la satisfacción que le producía la «Declaración de Madrid» que se acaba de firmar, comprobando que el pensamiento de la misma «va encaminado a establecer entre nuestros países una cooperación permanente en materias jurídicas y de justicia que, sin duda, deberían materializarse en una red de convenios internacionales de mutua asistencia, que proporcionarán a su vez, el marco más apropiado para fomentar y mejorar esta vertiente de nuestras relaciones». Y abogó por la unión de esfuerzos, al poder disponerse del precioso instrumento de un acervo común. La «Declaración de Madrid», rica en conclusiones, «abre ante

todos —dijo el ministro— un amplio panorama de esperanzas y perspectivas». «La cooperación que se propugna en tantos campos y tantas iniciativas... es no sólo altamente deseable, sino hasta muy necesaria».

Y no cabe duda que tanto en este aspecto jurídico, como en todos, hay algo más que una «Declaración de Madrid», desde hace siglos, entre los pueblos de todo un continente y España: el acta de una comunidad hispánica, fechada un 12 de Octubre de mil cuatrocientos noventa y dos.

La hispanidad es, como ya dijimos, una moneda fuerte. Con ella se camina medio mundo. Sin ella, la historia no sería historia, y el presente no tendría futuro prometedor. Y esa moneda estable, segura, convertible en todo tipo de operaciones, la respaldan las reservas inagotables de una comunidad de pueblo, llamada hoy a un andar recto de la Historia, porque en este 12 de Octubre se presienten nuevas singularidades.

Nívio López Pellón.

Bodas - Banquetes - Lunchs

BAR - RESTAURANTE  
Copacabana

San Millán, 9

Teléfono 211110

## ¡¡ HERNIADOS !!

HERNIGAY ha conseguido fabricar un aparato ligero, sin flejes, ni hierros, ni cueros, ni hebillas ni enganches, pudiendo bañarse, lavarlo y dormir con él si el caso lo requiere. Usándolo el paciente se siente seguro por adaptarse a sus hernias y contenerlas con comodidad. Colocación fácil y rápida. A medida y bajo molde, para ambos sexos, bajo prescripción facultativa. Patente 135.539. HERNIGAY, Padilla, 177. BARCELONA. Consulte a su médico (C. P. S. 3.723).

### VISITA EN MADRID

La Casa HERNIGAY atenderá a los herniados los días 13 y 14 de octubre (martes y miércoles), en el consultorio del Doctor D. Ismael Torrecilla, calle Quintana, 28 (junto a Rosales) de MADRID.—Visitas: El día 13, de 10 a 1 y de 5 a 8, y el día 14, de 10 a 1.

## Piensa Don José...

# Mentiras de corta talla, mentirijillas...

La vida se nos ha ido llenando de pequeñas disculpas, de minúsculas mentiras, de cortesías que disfrazan. Es algo que don José piensa muchas veces, cuando lee algunos periódicos o revistas, cuando ve noticiarios cinematográficos o telediaris, ante muchas propagandas y anuncios. Claro que son mentiras de corta talla, mentirijillas, y claro también que casi nadie se las cree. En los adjetivos, como en muchas economías, se padece inflación, pero —como en las economías— casi a nadie se engaña por más que a veces el tópico resulte irritante o por lo menos fatigoso. A tales pensamientos se da don José cuando doña María le habla de las asombrosas diferencias de precios entre dos mercados ciudadanos, de la divergencia entre unas y otras aseveraciones sobre el porcentaje en que ha subido el nivel de vida o sobre lo mal que le resultó un electrodoméstico que compró.

¿Qué ocurriría, sin embargo, si la verdad, sólo la verdad, nada más que la verdad fuese la expresión habitual de los hombres? Y don José se divierte un poco inofensivamente, imaginando que se escribiesen verdades como éstas:

—En una crítica de teatro: «Desconocemos el texto original. Pero es evidente que los traductores también».

—En una sección de modas: «He aquí el feo y horrible modelo del cursi modista don Jenaro».

—En una crítica bibliográfica: «No nos ha sido posible leer el libro que reseñamos, aunque lo hemos intentado varias veces».

—En una sección de sucesos: «Por tonta y por avara, doña Fulanita de Tal ha sido víctima del timo de la estampita».

—En una crónica social: «Tras la boda se sirvió a los invitados un escasisimo lunch».

—En una necrológica: «Por fin falleció en nuestra ciudad el ilustre don Mengano».

—En un anuncio: «Nuestra lavadora no es sólo más cara; es, además, mucho peor».

—En otra sección cualquiera: «La reunión terminó, como siempre, sin que hablase nadie más que el presidente».

—En una reseña cultural: «Anoche, en el Casino, pronunció una larguísima y aburrida conferencia...».

—En una crónica taurina: «Las seis ca-

bras de la que fue famosa ganadería de don Arturo Artúrez...».

Doña María sonríe al escuchar algunas de estas «verdades» inventadas por don José. Y se le queda mirando:

—Claro que si siempre tuviésemos que decir la verdad, yo tendría ahora mismo que decirte todo lo que pienso de ti.

Don José contiene el aliento y frunce el entrecejo:

—Y yo lo que pienso de ti.

—Eso.

Se quedan mirándose en silencio largo rato, casi por un instante como dos gallos de pelea que se observan las defensas. Luego doña María sonríe:

—Yo diría que eres un esposo magnífico y un padre ejemplar.

—Yo diría que eres una estupenda madre y una colosal esposa.

Don José y doña María suspiran, ya tranquilos. Todo está bien como está. Ella sigue con el punto y él con su periódico. Si, todo está bien como está.

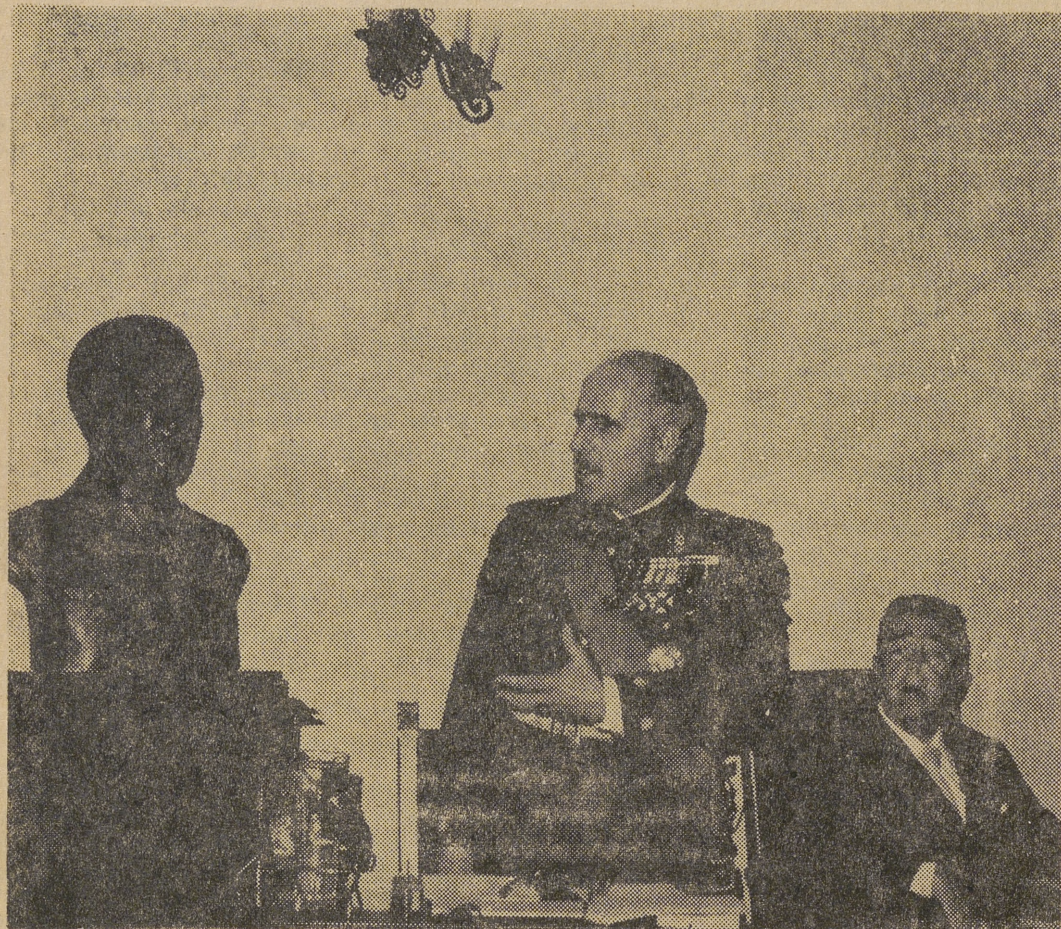
J. P. L.



# Disertaron en la Academia de Intendencia, el teniente coronel Yáñez Gómez y el marqués de Lozoya

En la tarde de ayer, en el palacio de Polentinos, sede de la Academia de Intendencia, se celebró un acto aca-

Avila, el marqués de Lozoya igual que la Intendencia, y el general segundo jefe de ella, en aquellas pequeñas cosas, encontró a Dios, y la Intendencia, del mismo mo-



démico, continuación de los actos iniciados por la mañana con motivo del homenaje de la Intendencia española a Santa Teresa en el año de su doctorado.

Intervinieron en el acto el teniente coronel don Juan Yáñez Gómez y el marqués de Lozoya.

Ocuparon la presidencia el ministro del Ejército, el presidente del Consejo de Justicia Militar, el capitán general Alonso Vega, el capitán general de la I Región Militar, el jefe del Estado Mayor Central, el vicario general castrense, el intendente general, el gobernador civil de

El teniente coronel don Juan Yáñez Gómez pronunció una conferencia, en la que justificó el hecho de que Santa Teresa de Avila sea la Patrona de la Intendencia. Habló de Santa Teresa como administradora de las obras que emprendía, como planificadora y como organizadora singular. Calificó a la Santa Doctora como constructora de "fábricas de oración", puesto que era consciente de que las suyas no eran suficientes. Fue capaz de hacer que quienes la rodeaban fuesen personas que supieran, pudieran y quisieran: en definitiva, una auténtica vida controladora de hombres y de obras.

El marqués de Lozoya inició su charla haciendo patente su complacencia de hablar en Intendencia Militar y dijo: "Mis recuerdos de guerra y mi vinculación con el Carmelo, mis paseos por la huerta de los carmelitas lo atestiguan". Posteriormente, comparó a los grandes santos del siglo XVI con los grandes conquistadores del mismo siglo. Hizo un repaso de la vida de la Santa: su nacimiento, su juventud, su afición a los libros de caballería..., su paso por el convento de la Encarnación, hasta que llegó ese momento de crisis, difícil de comprender, en que se acercó tan directamente a Dios. En este ambiente llegaron las obras maravillosas de sus fundaciones, de sus libros. Hizo un repaso de algunas de sus principales obras: La Vida, Las Fundaciones y Las Cartas, deteniéndose en consideraciones sobre su contenido. Puso finalmente de manifiesto que Santa Teresa se ocupaba de los más insignificantes detalles, al

do, en sus pequeñas cosas de cada día, encuentra a España.

(Foto: LUMBRERAS)

## Actos para mañana

Fiesta del Real e Ilustre Patronato y Transverbación de Santa Teresa de Jesús.

A las 15.30: En el Campo de Piscinas Avila TIRADA DE PICHON (Programas especiales).

A las 16: En el Parque de San Antonio CONCURSO INFANTIL DE TRAFICO.

## Pérdida

Vestido maternal y baby niña. Trayecto: Barracas Feria - Paseo San Roque. Razón: Teléfono 21 14 89.

## Cambio de titularidad

Don Pedro López Segú, titular propietario del "Hostal Excelsior" signatura H.-AV.94, de dos estrellas, temporada de Montaña, establecido en Las Navas del Marqués, Avenida Alejandro Max, 23, por fallecimiento del mismo el día 10 de mayo último, se encuentra tramitando el cambio de nombre a favor de su viuda doña Lucía Hernansainz Crespo, lo que se hace saber a efectos reglamentarios.

## J. MORAIS LUQUE

TOCOGINECOLOGO

Ex-interno de Maternidad de Barcelona

Consulta: 11 a 2 y 4 a 7

Caballeros, 19, 2.º  
Teléfono 21 23 81



# Ciudad y

## Mañana, recital de órgano en la Catedral

Mañana, día 7 a las 8,30 de la tarde se celebrará en la S.A.I. Catedral un recital de música de órgano a cargo de don José María Mancha, catedrático del Real Conservatorio de Música de Madrid, en el que interpretará las siguientes composiciones:

Tocata y fuga en re menor, de J. S. Bach. «Preludio, coral «Levantaos; la voz os llama», de Juan S. Bach. «Preludio y fuga sobre el nombre Bach», de

Franz Liszt. «Preludio, coral y fuga», de Johannes Brahms. «Coral en la menor», de César Frank. «Hilanderas», (de Suite Bretonne), de Marcel Dupré. «El buen pastor», (tríptico), de Jesús Guridi: a). El rebaño. b). La oveja perdida. c). El buen pastor.

Como se sabe dicho recital está patrocinado por el Excelentísimo Ayuntamiento que invita a todos los abulenses.

## Organización Sindical

### C. N. S. DE AVILA

La Delegación Provincial de Sindicatos, por mediación de su J. E. A. P. saca a Concurso por adjudicación directa, diversos impresos y material de oficina, cuyas características pueden verse en la Secretaría Provincial de la C. N. S., durante las horas de oficina.

El plazo para la presentación de proposiciones, finaliza el próximo día 16 del corriente mes de octubre, a las trece horas, siendo por cuenta del adjudicatario el importe de este anuncio.

Avila, 5 de octubre de 1970.  
El Secretario Sindical Provincial,  
M. Ramiro Pallarés López.

## La representación teatral de mañana, se aplaza hasta el día 10

Por causas ajenas al Municipio ha sido aplazada para el próximo sábado, día 10 la representación teatral en la Catedral de Avila de la «Hoguera Feliz», original de Martín Descalzo y representada por María Fernanda D'Ocón y dirigida por Mario Antolín, que iba a ofrecerse mañana. Así mismo por dificultades de montaje ha sido aplazada la exposición «Cien años de Avila» que tenía que haberse inaugurado ayer en el salón de la Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila.

Por otra parte pasado mañana, jueves, día 8 dará comienzo a las 6 de la tarde en la S.A.I. Catedral el IV Certamen Internacional de Intérpretes y III de Composición de Música de Órgano, que está adquiriendo un gran prestigio y atractivo, tan

Consigne siempre, al reverso de sus envíos confiados al correo, su nombre y señas completas y si reside en Madrid, Barcelona, Valencia o Bilbao, haga constar también el número del distrito postal.

## Nota del tiempo

TEMPERATURAS EXTREMAS

EN LA PENINSULA:

Máxima de ayer: 31 grados en Sevilla.  
Mínima de hoy: 5 grados en Valladolid.

EN AVILA:

Máxima de ayer: 23,9 grados a las 15 horas.  
Mínima de hoy: 9,2 grados a las 4,30 horas.

DATOS METEOROLOGICOS

Observatorio de: ARENAS DE SAN PEDRO.

Hora: 13.—Lluvia 0 m. m.—Humedad relativa del aire: 34%.—Velocidad del viento: 11 km-h. Dirección del viento: S. O.

Observatorio de: SOTILLO DE LA ADRADA.

Hora: 13.—Lluvia 0 mm.—Humedad relativa del aire: 47%.—Velocidad del viento: 2,5 km-h. Dirección del viento: S.

Para las próximas veinticuatro horas el INDICE DE PELIGRO DE INCENDIOS FORESTALES, previsible, es: Para las dos Zonas Norte y Sur: EXTREMO.

"Los incendios pueden producirse por pequeñas chispas, que arden con intensidad propagando el fuego con gran violencia. Su extinción es extraordinariamente difícil".

## Forlady

Muebles de cocina

DISTRIBUIDOR:

GEMALIX. San Segundo, 2. Tel. 211874. Avila



SEGUNDO ANIVERSARIO  
ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
EL SEÑOR

## Don Mateo González Toribio

Que descansó en el Señor el día 7 de Octubre de 1968

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su afligida esposa doña Engracia García Serrano; hijos Leonor, Juan Pedro, María del Carmen, María Teresa, Mariano Jesús y Miguel Ángel González García; hijos políticos Julita Jiménez Jiménez, Emilio Martín del Val, Victoriano Domínguez Miján, María Dolores García Barbero y María Teresa Álvarez Jiménez; nietos y demás familia.

Ruegan le tengan presente en sus oraciones

El Funeral que se dirá el día 7 de Octubre a las 7 de la tarde en la Parroquia de Santiago Apóstol de esta Ciudad, la misa de las 8 de la mañana en la Capilla del Asilo de Ancianos, el Alumbrado al Santísimo en la Capilla de las Reparadoras, como igualmente el Novenario de Misas que comienzan el día 8 a las 7 de la tarde, el día 9 a las 9 de la mañana, el día 10 a las 8 de la tarde y los demás días a las 7 de la tarde en la Iglesia Parroquial de Santiago Apóstol, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.





## Crónica de Roma

### Avila en la Ciudad Eterna (II)

En mi crónica anterior sobre la peregrinación abulense a Roma con motivo de los actos de proclamación de Santa Teresa como primera Doctora de la Iglesia, me referí de una manera general a nuestra estancia en la Ciudad Eterna y a la intensa emoción que nos produjo el acto del Vaticano con las afectuosas palabras del Pontífice para la Santa de Avila, para España y para los españoles. No pude pararme en detalles por no hacerla interminable. Hoy voy a consignar algunos.

Comenzaré por referirme al Avila oficial, a las jornadas de nuestras autoridades, que no por satisfactorias resultaron menos agotadoras. Porque nuestras primeras autoridades, el Gobernador Civil don Ramón de la Riva y López Dóriga, el presidente de la Diputación Provincial don Jaime Santamaría Bejarano y el Alcalde de Avila don Santiago Ruiz Sánchez, a quienes acompañaban sus respectivas esposas, fueron objeto de toda clase de atenciones, no solo por su elevada representación oficial, sino por la representación que ostentaban de todos los abulenses. Con ellos, nuestro Prelado don Maximino Romero de Lema, quien además disfrutó del inmenso placer, acompañado del General de los Carmelitas, de concelebrar con el Santo Padre la solemne misa de la proclamación. También don Maximino fue blanco preferido de los numerosos objetivos fotográficos y de tomavistas, que esperaban entre la columna de Bernini la salida de los más destacados visitantes de San Pietro.

Esta representación abulense fue obsequiada al mediodía del 26 en la embajada española del Quirinal por su titular Sr. Lojendio. Por la tarde y con el tiempo contado para cambiarse de ropa, la cena de gala en la embajada que ante el Vaticano representa don Antonio Garrigues. El 27, después de ocupar puesto preferente en tribuna especial en San Pedro, fueron recibidos en audiencia por Pablo VI, quien al despedirlos, tuvo para cada uno, una frase amable. A la esposa del Gobernador Civil le dijo: Rece por mí... El último acto oficial tuvo lugar por la tarde: el acto de acción de gracias. Y el lunes 28, las visitas de despedida y agradecimiento, que resultaron más complicadas de lo previsto, por los incidentes de la visita de Nixon a Roma...

Porque esta coincidente visita con nuestra estancia, no sólo alteró la tranquilidad en las calles, sino que nos privó de la audiencia que el Papa iba a conceder a todos los españoles. Los ele-

Por Eduardo Ruiz Ayúcar  
Cronista Oficial

mentos de izquierda italianos con preponderancia de los comunistas se empeñaron en aguar la fiesta al presidente norteamericano y organizaron una serie de actos y manifestaciones que obligaron a intervenir a la bien preparada policía romana, que no se anduvo con chiquitas para dispersar a los alborotadores. En alguna de estas escaramuzas nos pillaron en medio y pasamos nuestra zozobra pensando si algún palo perdido o alguna bala extraviada nos estropearía la excursión. Pero no nos ocurrió nada y nos limitamos a ser testigos de cómo entienden la libertad los pueblos llamados libres.

En las visitas a los monumentos y obras de arte más famosos, siempre encontrábamos españoles de la peregrinación. Y comentábamos que además del valor intrínseco de las obras expuestas, los romanos sabían presentarlas de manera que resultasen avaloradas. Ante la extraordinaria presentación de la extraordinaria «Pietà» de Miguel Ángel, nos acordábamos de la también extraordinaria «Pietà»

que tenemos en la Catedral de Avila y que mucho ganaría y rendiría más a los visitantes si en lugar de estar oscura e inactiva, fuera debidamente iluminada y se consignara en lugar visible el nombre del autor y su fecha.

Y por las noches, los monumentos —principalmente las fuentes— iluminados de manera prodigiosa, registraban enorme afluencia de turistas de todas las nacionalidades. Y también de españoles. Especialmente la Fontana de Trevi, para arrojar las consabidas monedas: una para volver, dos para casarse, tres para librarse del marido. Vimos a alguna española echar tres monedas. ¿Sería por equivocación?

También ante las iluminaciones, volvimos a evocar a Avila. Preciosos los monumentos de Roma... pero no tienen un monumento iluminado, de más de dos kilómetros como nuestras murallas.

Sí; ya sé que Roma es Roma y que toda comparación resulta desventajosa. Pero aquí, en Avila, tenemos dos cosas que para sí las quisieran Roma y otros lugares: las murallas, y ser la patria chica de Santa Teresa, la primera Doctora de la Iglesia.

MINISTERIO DE AGRICULTURA

### Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural

#### AVISO

#### Anunciando los trabajos de investigación de la propiedad de la zona de MUÑOCHAS (Avila)

Acordada por Decreto de 23 de julio de 1970 la concentración parcelaria de la zona de MUÑOCHAS (Avila) se anuncia que los trabajos de investigación de propietarios a efectos de concentración, darán comienzo el día 1 de octubre de 1970 y se prolongarán durante un período de treinta días hábiles.

Se requiere a los propietarios, arrendatarios, aparceros y en general a los cultivadores y titulares de cualquier derecho, para que dentro del indicado plazo presenten a los funcionarios del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural los títulos escritos en que funden su derecho y declaren, en todo caso, los gravámenes o situaciones jurídicas que afecten a sus fincas o derechos.

Se advierte que las fincas cuyos propietarios no aparecieran en este período serán considera-

das como de desconocidos y se les dará el destino señalado por la ley de 8 de Noviembre de 1962. Igualmente se advierte que la falsedad de estas declaraciones dará lugar, con independencia de las sanciones penales, a la responsabilidad por daños y perjuicios que se deriven de dicha falsedad u omisión.

Los trabajos de concentración afectarán a la totalidad de las parcelas del término municipal de MUÑOCHAS (Avila); por lo tanto los propietarios de las mismas deberán en su propio interés, además de hacer la declaración de sus parcelas, seguir el desarrollo de los trabajos de concentración para valer sus derechos en el momento oportuno.

Avila, 23 de septiembre de 1970.—El Ingeniero-Jefe de la Delegación, Carlos de Soroa y Plevina.

### Mancomunidad Municipal

Asocio de la Extinguida Universidad y Tierra de Avila

#### Anuncio de subasta

En el «Boletín Oficial de la Provincia», del día de ayer, se anuncia subasta urgente para la enajenación del aprovechamiento de 2.000 hectólitros de piña albar con su fruto, en el monte núm. 73 del Catálogo de esta provincia, denominado «Quintana a San Pedro del Gelipar», sito en término municipal de Hoyo de Pinares, año forestal 1970-71.

El tipo de tasación es de TRESIENTAS MIL (300 mil) pesetas, y SEISCIENTAS MIL (600.000) pesetas el precio índice.

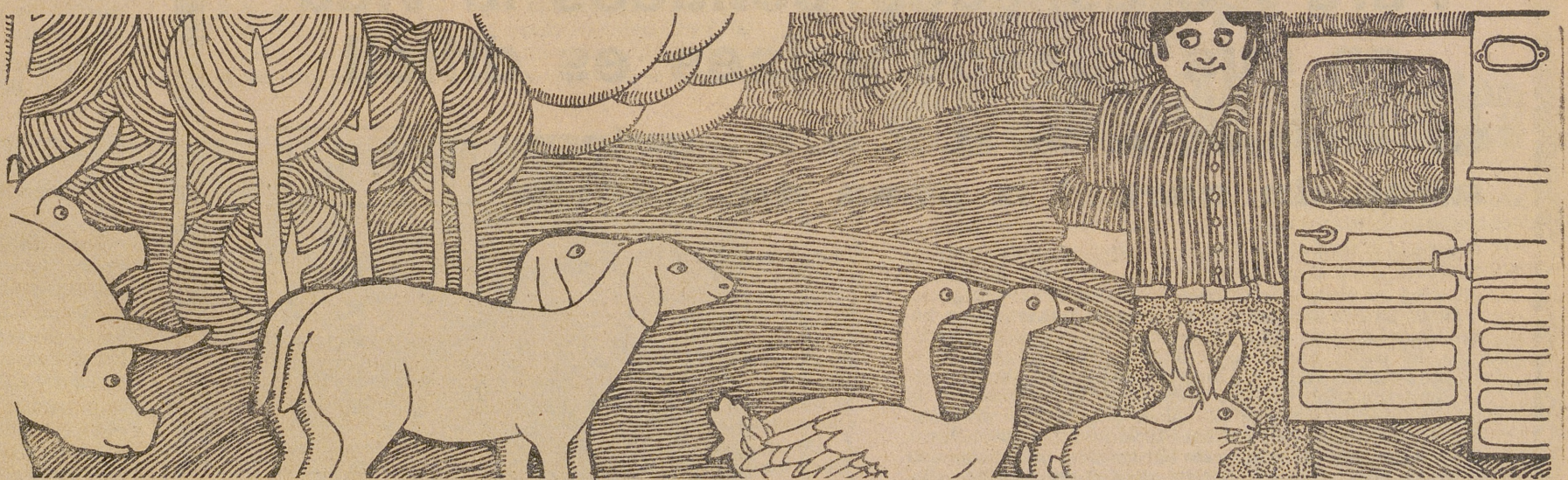
Los pliegos de condiciones pueden examinarse en la Secretaría de la Mancomunidad, de las diez a las trece horas de los días laborables.

Las plicas pueden presentarse en la Secretaría de la Entidad, desde las diez a las trece horas de los días laborables, hasta el día 13 de octubre próximo; siendo su apertura a las once horas del siguiente día.

Avila, 30 de septiembre de 1970.—EL PRESIDENTE.

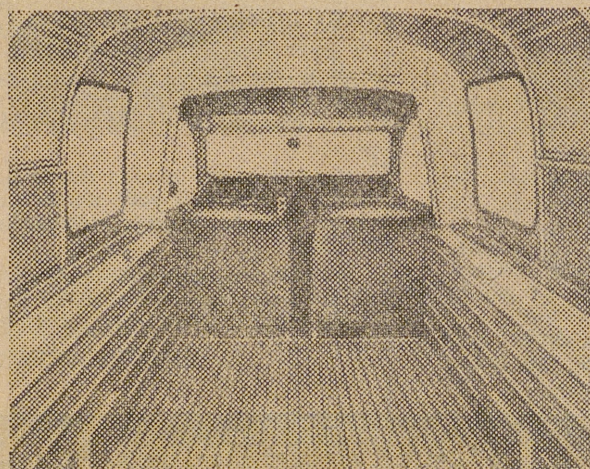
### ¿Desea aprender a conducir? Acuda a: Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 81.



## La sorprendente capacidad de la furgoneta CITROËN

Examinar el motor de una furgoneta CITROËN siempre es causa de sorpresas. No hay radiador, ni bomba de agua, ni delco, ni juntas de culata... Pero es que examinar la capacidad de la caja de una furgoneta AKS 400, en apariencia tan pequeña, es todavía más sorprendente. 2,40 m<sup>3</sup> de capacidad y 400 kilogramos de carga útil... ¡lo que ocupa y pesa un elefante joven! Paredes interiores de una sola pieza, totalmente lisas y sin espacios perdidos, dos puertas de 1 m<sup>2</sup> de superficie total, que permiten cargar y descargar con toda comodidad. Cualquiera que sea el uso a que se le destine, la AKS 400 cumple siempre a la perfección y con la máxima economía: reducido consumo, 7 litros por 100 Kms.; pocos gastos de entretenimiento y no paga impuesto de lujo. La AKS 400 ofrece el kilómetro-transporte más económico del mercado. Visite a su Agente CITROËN más cercano, que le infor-



mará ampliamente y le ofrecerá la ventaja de los pagos aplazados a 36 meses, aceptando su actual vehículo como entrada. CITROËN, primer constructor nacional de furgonetas.

CITROËN   DA 3  
prefiere lubricantes TOTAL

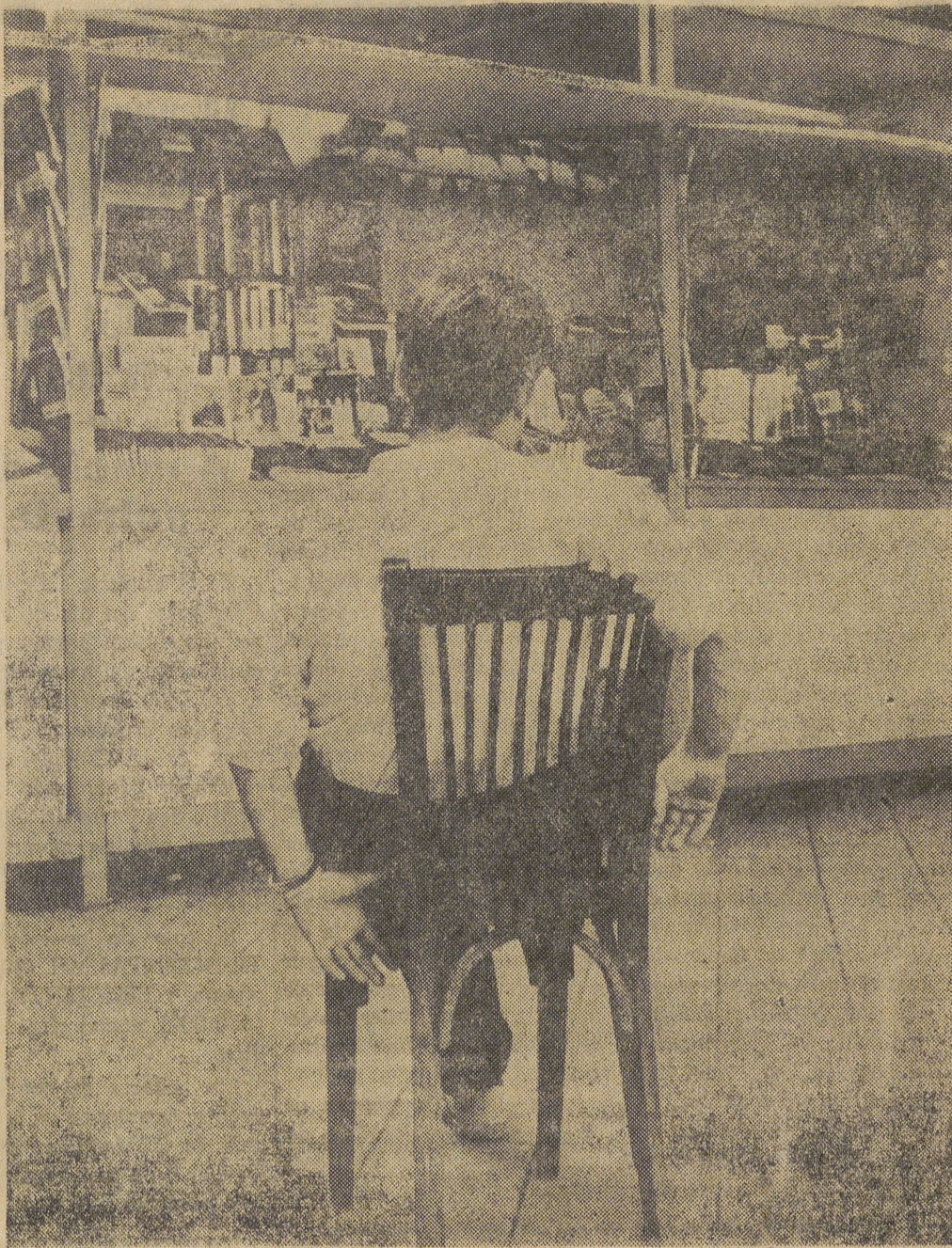
AKS 400

Ruego me envíen, sin compromiso, amplia información sobre la AKS-400.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_

CITROËN: Doctor Esquerdo, 62 - Madrid (2)  
Badal, 81 - Barcelona (14)





La pereza de los lunes no es un mito sino algo científicamente comprobado.—FOTO EUROPA PRESS.

## Para combatir la pereza de los lunes:

“La gente sería más feliz”, e

Según recientes estudios llevados a cabo por un grupo de científicos ingleses, la gran mayoría de la gente rinde el máximo los miércoles, mientras que su eficiencia alcanza su punto más bajo los lunes.

Se basan en los resultados obtenidos con unos estudiantes que les servían como «conejos de indias», a quienes sometían a distintas pruebas de inteligencia en un lunes. Muchos de ellos fracasaron en tests que hubiesen resuelto con facilidad cualquier otro día de la semana.

Queda claro, por lo tanto, que la proverbial «pereza de los lu-

nes» no es un mito, sino algo comprobado científicamente.

¿Qué es lo que convierte el lunes en el «día negro» de la semana?

### RAZON: LOS FINES DE SEMANA

Según el doctor Tudson Stone, un conocido psicólogo neoyorquino, basta el simple pensamiento de tener que volver al trabajo para quitarnos las ganas de vivir. Sin embargo, doctor Stone admite que esta explicación no es válida para todas las perso-

nas, ya que la aburrimiento no significa que no esté satisfecho con el trabajo y que lo rechace conscientemente. Según un estudio reciente sobre un empleo y sirvió para el profesor Stone de este fenómeno hay en los fines de semana.

«No somos más capaces de ser serios y serios», dice. «Y necesitamos un tiempo para habituarnos a nuestro ritmo de vida, tras el paréntesis de la semana. Mucha gente sería feliz si pudiese tener

## DISECCION ¿Cómo se realiza más importante

Consigna: Hay que conseguir 8.500 millones de pesetas

¿De dónde sacaría usted, señor empresario, ocho mil millones de pesetas?

Claro, que de una forma legal y sin acudir a los juegos de azar, tesoros escondidos ni timos de la estampita a escala mundial.

Tiene usted un equipo de hombres, no muchos, no más de 10, preparados, con ideas, utilícelos de alguna manera. No se trata de ningún problema propuesto en un curso de formación de empresarios ni un acertijo.

Sabemos a dónde tenemos que llegar y tenemos los medios, ah, y no tenemos demasiado tiempo, veinte días.

Hay que trabajar a fondo.

Está usted en su casa y recibe una carta firmada por el presidente de la compañía más grande del país en la que reza que en nombre del consejo de administración y en el suyo propio le comunica que han decidido ampliar el capital. Pueden pasar dos cosas que usted tire la carta a la papelera o que siga leyendo. Presumamos que continuará.

Más adelante le hacen un barullo con las condiciones técnicas y hablan de optimismo ante esta importante operación financiera que se presume coincide con la voluntad de todos los accionistas. La carta acaba con un afectuoso «su buen amigo queda a su disposición».

A la misiva acompaña un folleto de esos que hacen las empresas, llenos de números y con colorines en la portada que no consiguen despejar la monotonía de las páginas interiores. También le dicen que a base

de pequeñas aportaciones puede ser más propietario de ese gran monstruo cantil que se dirige a los cielos.

Por otra parte le dicen que la rentabilidad efectiva, lo que le vendrá dar los pedazos de dinero llamados acciones, en un aproximadamente un tercio por ciento, luego resulta que el título es múltiplo variable y según el futuro esto tiene ventajas.

Esta información personal, cordial y amable del presidente del consejo de administración en donde trabajan 40.000 personas, llega a 300.000 accionistas de la compañía.

Para los rectores de empresa esto es el primer paso; ellos saben que esto solo no illoverán millones de pesetas por momento los trescientos mil sobres ya han aldo sus destinos.

El otro embate por parte de la compañía llega a través del teléfono. El paño hay cuatro millones de teléfonos y unos de millones y medio de aparatos. Y por el teléfono de ser la vía de percusión de la empresa intentan convencer a los poseedores de la importancia, seguridad e interés de participar en una operación de esta naturaleza. S. A. por el sugestivo no —las economías dentales no han inventado otro— de tener un título de su capital y con él sigue la persuasión de la compañía, usted consiga la empresa como propia.

Al llegar aquí hay que pararse un instante

## DESPUES DE ESCOGER LA LIBERTAD

### Para los asilados políticos la vida en sus nuevos países es difícil

Si vuelven a la U. R. S. S., quince años de cárcel o pena de muerte

Por F. G. B.

Sin hogar. Sin familia. Sin un amigo. Este es el precio de la fuga. Y también se afronta el riesgo de quince años en un campo de trabajo. Esto ocurre si se regresa.

Pero para la bailarina rusa Natalia Makarova no habrá marcha atrás. Hace unos días era la primera bailarina del ballet Kirov de Leningrado que actuaba en el Royal Festival Hall de Londres. Una noche, después de la representación, decidió abandonar la compañía y lo que es más importante no volver a la patria soviética. Pidió asilo político en el Reino Unido y a las pocas horas un comunicado del ministerio del Interior informaba que se había concedido a la artista rusa el derecho de asilo.

En el asunto hay huellas sentimentales y la Makarova sufre enamoramiento agudo por un periodista de la BBC; claro que esto no hace al caso.

#### SENTIRSE LIBRE

Son frecuentes las noticias de personajes de todo tipo que solicitan asilo político: desde el famoso bailarín Nureyev —también trabajó en el ballet Kirov— que escogió la libertad en París el año 1961, hasta el violinista rumano que hace unos días pedía asilo político en Albacete.

Cada año 150 personas —no parece mucho— del bloque soviético abandonan a sus familias camino de Inglaterra, en busca del, a menudo, triste camino de la libertad. Pero cuando llegan a la tierra prometida, ¿sus esperanzas se ven correspondidas con la realidad?, ¿qué tipo de vida les espera?

—Para alguien, que siempre ha vivido aquí, es muy difícil comprenderlo —me dijo Godfrey Katovil en un tiempo embajador checo en Londres— es la sensación de sentirse libre lo que cuenta, la libertad de conciencia. Esto es lo que esta bailarina de ballet buscaba; lo mismo que yo perseguí cuando me escapé no se puede imaginar lo que es vivir sin ello.

Ahora viven en Inglaterra 200.000 personas de los países del este, de esta cifra 100.000 son polacos. No todos

son fugados, algunos llegaron después de la revolución soviética; otros al terminar las guerras mundiales. Muchos son turistas que vienen para unas vacaciones y aprovechan para no volver a sus países.

El permiso para quedarse en el país se concede después de que las autoridades tienen la certeza de que los fugitivos son ciudadanos convenientes y gratos. Se investiga con bastante cuidado los posibles antecedentes de espionaje de los fugados.

De acuerdo con la declaración universal de los derechos humanos, «cualquier persona tiene derecho a abandonar su propio país, y volver a su país cuando quiera».

Pero la Unión Soviética no respeta demasiado la declaración. El artículo 64 de su código penal habla de traición a la madre patria y castiga, «la huida o la negativa a regresar a la U. R. S. S. desde el extranjero con penas de prisión que oscilan de 10 a 15 años, y en casos excepcionales con la ejecución a muerte».

Incluso si un ciudadano de países del este decide prolongar sus vacaciones unos días más —pero siempre con la idea de regresar— afrontará posibles perjuicios a su vuelta. El bailarín georgiano Anton Nakaidza que descansó más de la cuenta en Inglaterra fue condenado a 10 años de cárcel a su vuelta a la Unión Soviética.

Si el desertor es un hombre de talento le esperará una vida agradable en Inglaterra. Por ejemplo la bailarina Makarova podrá seguir bailando en alguna compañía inglesa.

Para el resto, la vida puede no ser tan feliz. Sin conocer el idioma del país, sin empleo y sin familia, en una tierra extraña donde no existe ningún sistema oficial de ayuda.

En resumen los asilados comienzan una existencia dura en su nuevo país que parece compensarles por la libertad de que disfrutarán a largo plazo.

EUROPA PRESS-LONDON EXPRESS.



# Una semana laboral de siete días sin ningún descanso

de un científico americano **Por Ilona THIES**

días en lugar de cinco o seis, sin descanso».

Y sigue diciendo el buen profesor que la interrupción en la semana laboral causa ligeros shocks mentales, de los que es necesario recuperarse.

## ABURRIMIENTO Y EJERCICIOS

«La gran mayoría de nosotros», afirma, «pasamos un fin de semana sin hacer nada determinado, casi aburridos. Por lo tanto, nuestras reacciones físicas y mentales son diferentes a las del resto de la semana.

«Cuando nos incorporamos al trabajo, nos sentimos demasiado perezosos tras haber descansado. También es posible que estemos nerviosos, porque hemos estado practicando ejercicios violentos durante los días libres».

Sea cual fuese la causa de nuestro malestar los lunes por la mañana, éste desaparece a medida que va transcurriendo el día. Nuestro organismo se va adaptando a la nueva situación. Así es como el Dr. Stone explica la sensación que se experimenta los lunes por la mañana. Y cierto es que sus razones parecen más lógicas que las que nos han dado hasta ahora.

gicas que las que nos han dado hasta ahora.

Pero hay algo que nos hace dudar: su sugerencia de que la gente sería más feliz si trabajase siete días a la semana. Creo que hablo en nombre de todos si digo que el buen profesor está equivocado. Si nos preguntase nuestra opinión sobre el asunto, creo que estaríamos todos de acuerdo en que lo ideal sería no trabajar nada, dedicarnos solo a lo que nos apetece, y cobrar a finales del mes.

EUROPA PRESS.

# ¿Eficaz la ampliación de capital de los últimos treinta años?

«Un capitalismo para todos», supremo argumento **Por F. G. Basterra**

¿qué intenta usted venderme?, ¿en qué quiere usted que participe? Bueno nosotros somos una compañía que explotamos los teléfonos en monopolio.

No le ofrecemos grandes beneficios pero sí los podrá, y de que podrá disponer de su dinero en cualquier momento».

El equipo de la empresa encargado de llevar a las masas sociales 8.500 millones de pesetas se le plantea el problema de como repartir a un trozo de la riqueza, tanto en la zona urbana como en la rural, legítimo interés innegable de participar en los teléfonos un país dando a cambio seguridad y un cierto beneficio que no es demasiado especulativo.

En la cabeza de huevo de la operación que son gente de la misma empresa: técnicos publicitarios, relaciones públicas y demás penes. En ningún momento se ha acudido a otra firma publicitaria que realice la campaña saben que un teléfono no es un detergente.

El agente de la calle piensa que los teléfonos son algo del Estado y que en el pasado no se participa demasiado económicamente hablando. Luego los realidades de la ampliación hacen que un teléfono es una cosa que se necesita o casi todos los habitantes del país creen que es necesario y se hacen con él de una vez para siempre. Y ni uno más.

Si ya tengo mi teléfono ¿qué quiero preocuparme más?, ¿participar? ¿o si ya pago impuestos!

La empresa contrata.

«Es una firme garantía para el presente y para el futuro. «Usted mujer joven estará segura e independiente ante el futuro participando en nuestra empresa: «usted no está solo —sensación siempre desagradable—, junto a usted forman 300.000 familias españolas».

Y llega algo que parece contradictorio, constituye

ALCANZA EL 0,19 POR 100 DEL CAPITAL.

Antes de todo esto se lanzó una campaña previa insistiendo en que el desarrollo de los servicios públicos como el telefónico, requiere la aportación constante de nuevos capitales.

El equipo encargado de dar persuasión por sí misma a la petición de 8.500 millones piensa en las zonas rurales y en la importancia que sus gentes —re-

dad de participar en el capital de la empresa que a la vez es una manera de ahorrar.

En la operación se utilizan aparte de los cerebros las manos, cantidades ingentes de papel, carteles, radio, spots en TV, ordenadores.

El resultado puede ser que una empresa vea aumentado su capital en 8.500 millones de pesetas. Esta fue la disección interna de



el supremo esfuerzo por parte de la compañía: grandes carteles, «UN CAPITALISMO PARA TODOS. NINGUN ACCIONISTA SALVO EL ESTADO (lo cual asegura un tanto las

conocen al teléfono— como algo casi mágico que los puede sacar en unos segundos de su aislamiento. Se machaca lo de no hay fruto sin esfuerzo y otra cosecha pero referido a la posibilidad

como se realiza una ampliación del capital tratando de conseguir la adhesión del mayor número de personas de zonas sociológicas diferentes.

EUROPA PRESS.

# Aspectos de la coyuntura económica

A la altura del año en que nos encontramos, cabe ya prever lo que el 1970 va a representar para la economía española. Desde luego, es evidente que la tasa de crecimiento del producto nacional va a ser inferior a la muy elevada que se consiguió en 1969 (superior al 8 por 100) y que, como es absolutamente conocido, creó un clima de excesiva tensión sobre los recursos, con muy neta incidencia sobre el sector exterior.

Pero lo primero que conviene aclarar es que la reducción del ritmo de crecimiento no se ha originado por lo que pudiéramos denominar «deterioro» de los procesos económicos, sino por unas directrices de política económica dictadas precisamente para evitar que dicho deterioro tuviera lugar.

Si los controles monetarios y crediticios son siempre duros para las empresas y actividades que los tienen que soportar, es evidente que los mantenidos hasta aquí no han pesado de forma excesiva sobre el acontecer económico. Insistamos a este respecto en que el incremento de los créditos concedidos por la Banca privada en el primer semestre fue superior, en cifras absolutas y relativas, al que se advirtiera en el mismo período del año anterior.

La actividad industrial ha tenido en algunos períodos psicosis de crisis, pero no crisis verdaderas. En determinadas ramas, ha descendido la cartera de pedidos y se ha elevado al volumen de los «stocks», pero el ritmo de producción no se ha amonorado. Algunas actividades indicativas muestran aumentos de producción apreciables.

Carácter netamente expansivo ofrecerán para todo el año las industrias manufactureras, y lo mismo cabe decir respecto al turismo. En el sector agrario, las cosechas de cereales han sido bastante superiores a lo que en principio se había estimado y lo mismo cabe decir de la uva para vinificación.

El comercio exterior de mercancías, con mayor ritmo de crecimiento en las exportaciones que en las importaciones, está actuando como factor de crecimiento de la demanda total y como menor fuerza en la absorción de divisas, las cuales han mantenido hasta aquí un fuerte ritmo de crecimiento.

Como dice el «Europeo», el conjunto de los factores de la economía real asegura una tasa expansiva bastante significativa, mientras en la economía monetaria continúan vigentes las tensiones inflacionistas.

# Eficaz indicador en una escala de prosperidad económica

«La distribución del consumo alimenticio continúa siendo un eficaz indicador en una escala de prosperidad económica que en la actualidad ya resulta un tanto primaria. Aún así, constituye una clasificación simple y evidente del nivel de riqueza o pobreza de un país.

El cuadro a que se refiere expresa las cantidades (según estadísticas del año 1966) de cereales, patatas, azúcar, leguminosas, carne, leche y grasas y aceites que han consumido los principales países del mundo. He aquí algunas cifras; mientras que España consume por habitante y año 101 kilogramos de cereales y 105 de patatas, sólo consume 21 de azúcar, 16 de leguminosas, 28 de carne, 87 de leche y 23 de grasas y aceites. Alemania, 71, 109, 33, 4, 68, 203 y 26; Francia, 80, 101, 33, 5, 88, 211 y 24; Gran Bretaña, 75, 100, 50, 8, 73, 216 y 23; Portugal, 130, 114, 20, 14, 27, 85 y 17; Estados Unidos, 65, 49, 49, 8, 107, 243 y 22; Egipto, 201, 14, 18, 13, 13, 45 y 7; Japón, 144, 63, 18, 16, 10, 36 y 7.

El cuadro muestra cómo España ocupa un destacado lugar en el consumo de cereales, de patatas y de leguminosas, productos cuyo consumo no coincide necesariamente con el de las economías más prósperas. En el consumo de otros productos de mayor rango alimenticio, como el azúcar, la carne y la leche, nuestro país ocupa una posición intermedia. El consumo «per capita» de azúcar de España coincide aproximadamente con el de Grecia, Portugal, Perú y Pakistán, aunque a muy poca distancia de Italia. Nos corresponde un consumo de carne semejante al de Brasil, Venezuela o Portugal. Y en el consumo de leche figuramos en uno de los últimos lugares de la amplia lista elaborada con cifras del Servicio de Estudios del Banco de Bilbao.

Sin embargo, es necesario advertir que en España, durante los últimos cinco años (las cifras del gráfico se refieren a 1966) se ha venido observando una progresiva reducción en el consumo de algunos alimentos a base de cereales —concretamente el pan—, mientras que, lógicamente, se ha incrementado el consumo de carne, leche y azúcar».



# BAJARON LOS PRECIOS

DE

## RADIO-TELEVISION Y ELECTRODOMESTICOS

Por Decreto-Ley del Ministerio de Comercio, suscrito con los fabricantes de Radio, Televisión y Electrodomésticos en general, a partir del día 1.º de Octubre de 1970, entraron en vigor los nuevos precios **que han sido reducidos** de venta al público

Los industriales del ramo "electrodomésticos" establecidos en Avila acogen con interés la disposición ministerial en beneficio de sus clientes.

**POR ELLO:**

**No comprometa al comerciante**

**No pida descuentos**

**Nuestros beneficios serán mínimos**

**El Decreto-Ley entró en vigor el 1.º de Octubre de 1970**



# Nixon regresó a Estados Unidos

## El presidente recorrió casi veinte mil kilómetros y seis países

WASHINGTON, 6. (Efe).—El presidente Nixon ha regresado anoche a los Estados Unidos, de donde salió la mañana del domingo 27 de septiembre para visitar España, Italia, Ciudad del Vaticano, Yugoslavia, Irlanda e Inglaterra.

En los próximos días, Nixon informará a los líderes de los partidos republicano y demócrata en el Congreso sobre su gira europea, en la que hizo hincapié en que la sexta flota norteamericana mantendrá su ac-

tual fuerza en el Mediterráneo. En su viaje de casi veinte mil kilómetros, el presidente se entrevistó también con los negociadores norteamericanos en las

conversaciones de paz de París sobre Vietnam y vivió de cerca las tensiones en el Oriente Medio, durante la crisis originada por el fallecimiento del presidente egipcio Gamal Abdel Nasser.

Los contactos que Nixon mantuvo en España con el Generalísimo Franco y con el ministro de Asuntos Exteriores español, don Gregorio López Bravo, se califican aquí de particularmente importantes, en relación con el Oriente Medio y la política norteamericana en aquella zona.

El presidente Nixon, se cree, hará un anuncio a toda la Nación en los últimos días de esta semana sobre la política norteamericana en Vietnam, en el que se predice que propondrá una nueva fórmula para la paz.

### SE NECESITAN CHICAS

para la cocina. Bar Restaurante Copacabana.

## Tiene 16 hijos y dió a luz trillizos

ROSARIO (Argentina), 6. (Efe).—Una mujer de 35 años internada en el hospital «Saenz Peña», de esta ciudad, dió ayer a luz trillizos. Se trata de Angela Araujo de Tabare, quien con el advenimiento de estas tres criaturas es actualmente madre de 19 hijos, el mayor de los cuales tiene 20 años.

La prolífica mujer pertenece a un hogar de humilde condi-

ción, agravada por la enfermedad del cabeza de familia, que no trabaja por estar enfermo.

## La NASA crea una nube artificial de colores

WASHINGTON. (Efe).—Una nube de colores que se extendió sobre 400 kilómetros del

este de los Estados Unidos ha sido creada artificialmente por la N.A.S.A., para estudiar los campos magnéticos de la atmósfera terrestre.

La nube, que cambió de colores, es brillante y de forma alargada, y podrá ser observada durante todo el día de hoy.

La agencia espacial norteamericana comunicó al respecto que la nube había sido creada lanzando cohetes fabricados para este fin desde la base de Wallops Island, en el Estado de Virginia.

## 24 horas del mundo

- Cuatro estudiantes de raza blanca resultaron ayer heridos por disparos, uno de ellos de gravedad, en una reyerta con estudiantes de raza negra, en las proximidades de la Escuela Superior de Pontiac, en Michigan.

- Las autoridades libanesas han manifestado hoy que no aceptarán las pretensiones de los guerrilleros árabes de utilizar el aeropuerto internacional de Beirut para el libre movimiento de comandos.

- Durante un coloquio de prensa, el embajador de Francia en Bonn declaró ayer en Munich que, como negociador participante en las conversaciones cuatripartitas rusoaliadas sobre Berlín, tenía la impresión de que el gobierno soviético desea sinceramente llegar a un resultado positivo en Berlín.

- Los gobiernos de Perú y de Zambia han decidido establecer misiones diplomáticas a nivel de embajadas en Lima y Lusaka, según afirma un comunicado del Ministerio peruano de Relaciones Exteriores.

- El jefe del gobierno turco Solimán Demirel ha realizado un viaje a Sofía por vía aérea para iniciar una visita a Bulgaria. Iba acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores y otras autoridades gubernamentales.

- Fuerzas comunistas iniciaron anoche una ofen-

siva al norte de Pnon Penh. Atacaron un campamento camboyano al que rodearon y lanzaron varios asaltos contra las capitales de provincia de Kompong Thom y Kompong Chang.

# Catorce marineros ahogados en La Coruña

LA CORUÑA. (Cifra).—Catorce marineros han desaparecido ayer al hundirse el pesquero «La Isla», de matrícula de La Coruña.

A las cinco de la mañana de

ayer, cuando regresaban del Gran Sol, donde realizó faenas de pesca, embarrancó en las inmediaciones de la Torre de Hércules, hundiéndose seguidamente, el pesquero «La Isla».

La tripulación del pesquero aludido estaba compuesta por 15 hombres, de los cuales, hasta el momento, sólo ha sido hallado Ramón Seoane Martínez, de 34 años de edad, casado y con dos hijos y vecino de La Coruña, que permaneció durante seis horas en el agua, asido a un tablón que se había desprendido de la embarcación. Fue rescatado por una pequeña gabarra.

Una vez conocida la noticia en La Coruña, se dirigieron al lugar del suceso numerosas embarcaciones para recoger a posibles supervivientes. Asimismo, sobre el lugar citado sobrevoló una avioneta perteneciente al Aero-Club de La Coruña.

Dos cadáveres han aparecido ya y las doce personas restantes se dan por desaparecidas.

### Eusebio Nieto

“UROLOGO”  
Consulta diaria.  
Postado, 7.  
Teléfono 21 17 16.

### CHOCOLATES Y CAFES



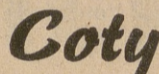
HERRANZ DE PEDRO

### CARTELERA

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El recluta», (2)  
«La ciudad sin ley» (3-R).  
«Marruecos 7» (3).

### CAFE



Lo reúne todo  
Aroma-Sabor-Calidad

## El clandestino partido comunista español, se desintegra

MADRID (Cifra).—La escisión en el seno del clandestino partido comunista español, cuyos síntomas comenzaron a manifestarse a raíz de la invasión de Checoslovaquia por tropas del Pacto de Varsovia, se ha hecho pública con la reciente aparición de un órgano informativo del grupo disidente.

Al habitual «Mundo Obrero», órgano clandestino del partido comunista en el exilio, se ha venido a sumar un nuevo periódico, de idéntico título y formato, cuyos ejemplares, en escaso número, han comenzado a circular días atrás en la clandestinidad.

La aparición del nuevo «Mundo Obrero» tiene lugar en vísperas de celebrarse la reunión preparatoria del VII Congreso del partido y contiene virulentos ataques contra el secretario general del partido, Santiago Carrillo, por la actitud de condena asumida por éste ante la invasión de Checoslovaquia.

## El inventor del "motor de agua" hizo una prueba de combustible

SEVILLA (Cifra).—Una prueba, consistente en llenar su «generador de hidrógeno» con agua corriente, agregando un producto químico, que hace al agua más conductora, y conectando después el generador a una batería de 12 voltios, con lo que empezó a producirse hidrógeno y oxígeno, ha realizado ayer ante los informadores sevillanos Arturo Estévez Varela, el inventor del ingenio que según él, podrá poner en funcionamiento los motores de coches y cualquier otro motor de explosión, utilizando agua como combustible.

«He pretendido demostrar con esta prueba —ha dicho— que el hidrógeno es un gas ex-

plosivo. He llenado un pequeño globo con ocho o diez centímetros cúbicos de hidrógeno, agregué un poco de aire atmosférico con un bomba de inflar neumáticos, he puesto en el cuello del globo una bujía, produjo la ignición en esta bujía y el globo ha hecho explosión. Con ello demostré, contra la opinión de algunos, que el hidrógeno es el mejor combustible de energía que existe».

Arturo Estévez reserva la prueba final de hacer moverse un coche para efectuarla en su pueblo natal de Valle de la Serena. Y continúa a la espera de que las autoridades correspondientes fijen la fecha para la misma.

### TURNO PARA LAS FARMACIAS DURANTE LA PRESENTE SEMANA

Semana	Día	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Lunes	5	D. Vicente M. Piqueras (Reyes Católicos, 6) Teléfono 21 12 48.	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 21 13 39
Martes	6	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) Teléfono 21 13 35.	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52.
Miércoles	7	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) Teléfono 21 13 12	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 21 20 88
Jueves	8	Don Luis Guerras Madrugal (Avda. de Portugal, 1) Teléfono 21 15 34	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52.
Viernes	9	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza de Santa Teresa, 3) Teléfono 21 11 20.	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 21 20 88.
Sábado	10	D. Vicente M. Piqueras (Reyes Católicos, 6) Teléfono 21 12 48.	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida de José Antonio, 12) Teléfono 21 13 39
Domingo	11	D. Vicente M. Piqueras (Reyes Católicos, 6) Teléfono 21 12 48.	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida de José Antonio, 12) Teléfono 21 13 39

### Policlínica Parque de San Antonio

Rayos X fijo y portátil - Incubadora. Asistencia permanente  
Televisión en todas las habitaciones.  
Paseo de Don Carmelo, 24. Teléfonos 21 32 46 - 47 y 48. AVILA

## 24 horas de España

- El ministro de Industria, señor López de Letona ha inaugurado ayer en Huelva cuatro factorías en el polo de desarrollo de esta Provincia.

- El Príncipe don Juan Carlos ha sido nombrado presidente del Comité de Honor del Servicio de Prevención de El Fénix Mutuo.

- El próximo día 20 dará comienzo el estudio en las Cortes Españolas de la futura Ley Sindical.

- Se están llevando a cabo nuevas prospecciones petrolíferas en las inmediaciones del pueblo albacetense de Chinchilla, en donde hace

unos años se realizaron trabajos similares.

- Ha sido clausurado en Madrid el IV Congreso Internacional de Detectives Privados.

- Se calcula que en el periodo de tiempo que hay entre el quince de julio y el diez de septiembre pasado utilizaron los trenes españoles unos treinta millones de viajeros.

- Varios Colegios de religiosos de Salamanca han retrasado su apertura, según parece porque sigue en pie el embargo iniciado por el Ayuntamiento para cobrar el impuesto de plusvalía.



# MOTOR

## La industria auxiliar del automóvil continúa su desarrollo

### Precisa de una mayor dimensión de sus empresas y una menor dependencia del exterior en cuanto a licencias de fabricación

El creciente desarrollo de la industria automovilística española, en lo que se refiere a las plantas principales, ha traído consigo, como es lógico, la formación de una industria auxiliar de considerable importancia, en la que también participa el capital extranjero, y se trabaja con bastantes licencias procedentes del exterior.

Características fundamentales a poner de relieve en esta industria son, por tanto, su crecimiento, y el ir logrando una calidad muy interesante que puede ir comparándose con la del extranjero, si bien es verdad que aún queda bastante por hacer en ese sentido. De cualquier forma, ya hace tiempo que han quedado atrás aquellas épocas en las que la industria principal o montadora tenía que verificar pieza

por pieza las que le eran suministradas por sus proveedores, siendo numerosas las devoluciones a poco exigente que fuera el fabricante de vehículos.

#### DIMENSION DE LAS INDUSTRIAS AUXILIARES

También se ha ganado bastante terreno en el sentido de la dimensión de las fábricas de la industria auxiliar del automóvil, pero todavía puede advertirse que es muy elevado el número

*Es necesario comprobar mirando atrás y adelante, que no vienen vehículos que hagan peligrosa la manobra de adelantamiento.*

de industriales en este ramo. Hay aún muchas empresas pequeñas, excesivo número de ellas, y salta a la vista que se hace necesario acentuar la política de fusiones para lograr unidades de producción de cierta importancia, única forma de poder atender convenientemente los pedidos de los grandes clientes, de elevar la calidad y de mejorar los precios. Y, por consiguiente, de poder aspirar a la penetración en el mercado exterior, lo que hasta ahora han conseguido contadas empresas. Es en la rama de la electricidad del automóvil en la que hasta la fecha se han conseguido mejores resultados en ese aspecto.

#### INVESTIGACION

Un capítulo que conviene considerar al tratar de la industria auxiliar es el de la investigación. En esta industria, lo mismo que en otras muchas de nuestro país, la realidad es que se dedican muy pocos esfuerzos y dinero a la investigación, y de ahí que la utilización de licencias extranjeras predomine claramente, lo que es muy de lamentar, no sólo por los «royalties» que tenemos que pagar, sino muy principalmente porque es muy limitada la posibilidad de exportar.

Ciertamente se hace preciso en esta industria forzar la inves-

tigación para conseguir patentes nacionales, que hagan innecesarias las extranjeras, reduciéndolas al mínimo.

#### METAS

En resumen, la industria auxiliar de la automoción española ha conseguido ya metas interesantes, pero precisas de patentes propias y de mayor dimensión de las empresas, de manera que no sólo sea suficiente para atender a los pedidos de la industria montadora, en su creciente desarrollo, sino que esté en condiciones de aceptar los pedidos que del exterior pudieran venirle.—J. S. VILLANUEVA. «Desarrollo».

## Participación de Pegaso en el Salón del Automóvil, de París

PARIS.—Enasa, la factoría nacional de camiones «Pegaso» se halla presente en el 57 Salón del Auto, que hoy se inaugura en el Parque de Exposiciones de la Puerta de Versalles, de la capital francesa.

Pegaso exhibe en esta ocasión dos camiones, uno de ellos con motor turbo-alimentado de 260 caballos y dos autocares, de los cuales uno con carrocería de extra-lujo, aire acondicionado y otros detalles de confort, claro exponente de la alta calidad de la producción de esta marca española, que tiene categoría internacional.

En el stand de esta firma figura también un automóvil hispano-suiza fabricado en Barcelona en 1903, automóvil que se exhibe no sólo como elemento evocador y decorativo, sino también con un intento de mostrar los históricos y prestigiosos precedentes de la moderna técnica de Pegaso, heredero directo del hispano.—EFE.

## Cuando el motor se calienta

*Los problemas de la refrigeración del motor se suelen plantear tanto en verano como en invierno, aunque cuando más acuciante sea en verano, por que la afecta la temperatura ambiente y el calor de la atmósfera, lugar donde se evacua el generado por el motor, pero nosotros no vamos a resolver los problemas de la atmósfera y si los de su motor, que cuando está funcionando cierto número de kilómetros la temperatura se eleva sin saber por qué y sin razón determinada.*

Para ello, usted deberá tener en cuenta que se debe revisar el circuito de refrigeración para averiguar si existe alguna oposición al paso del líquido por el circuito, por medio de una operación de vaciado del radiador y rellenado de agua con el motor en marcha, sin olvidar el haber soltado la palomilla de salida y estando rellenando a la vez, después deberá ver el estado del radiador en su exterior, posibles fugas en los bordes o suciedad en las columnas que impiden la refrigeración, limpieza de las aletas y revisión de las mismas.

Las correas del ventilador deberán estar bien tensadas y en su justa medida, después como una medida un poco más complicada, se puede llegar al desmontaje de la bomba para verificar su estado, aunque no es recomendable, ya que suele ser otra razón la que afecte al sistema de refrigeración, pero debemos de tener en cuenta la bomba.

También afecta al calenta-

miento del vehículo la mala marcha y estado del sistema de lubricación, para lo cual debemos de revisar el estado del cárter en su exterior, con eliminación del barro u otras partículas depositadas entre sus aletas, adecuado nivel del aceite, llevando la cantidad aconsejable por debajo del máximo en tres milímetros. Ello tendrá, por consiguiente, que su coche al ser puesto en funcionamiento, el recorrido del aceite lo realizará éste con menos temperatura por la cantidad existente que da tiempo al enfriamiento que de otra forma el aceite caliente pasaría dando más ca-

• *El dominio de un vehículo depende, más que de la pericia del conductor, del perfecto control de la velocidad.*

lor que el poseído en ese momento. Con todo esto, visto y comprobado, pasemos a los problemas de calentamiento que no tienen solución más que con una posible mejora que le provocarán un rendimiento eficaz.

Entremos de lleno en el motor y diremos: ¿Está bien puesto a punto?, hágalo. ¿Está el encendido bien reglado? ¿La carburación es la justa o carece de riqueza en la mezcla?, si es así hágalo y ello le irá en una mayor refrigeración, además de que usted puede cambiar su radiador por otro de más cubaje. También aumentar la velocidad del ventilador por medio de su polea, pero vigilando esta velocidad para que no sea en exceso y pueda romper las correas.

Todas estas mejoras le facilitarán que su coche esté frío y algo más importante que es el que su coche esté bien, porque conviene recordarle que una reparación de motor por calentamiento en extremo suele ser definitiva para la vida futura de un automóvil, además de los caudales que cuesta su arreglo.

Alfonso Abril, Jr.

«N. D.»

**CONDUCTOR: Circule por la derecha**

## Cambios de dirección

Conforme a los artículos 25, inciso b), y apartado d) del artículo 147 del Código de la Circulación, todo conductor de vehículo automóvil dotado de indicadores de dirección está obligado a señalar con anticipación suficiente su propósito de girar, cambiar de dirección o variar la trayectoria que siga, siempre que no sea impuesta por la alineación del camino; esto se debe a que interesa a cualquier usuario de la vía pública, no solo al que marche detrás, y a los agentes de tráfico que se hallen regulando la circulación, conocer la dirección o maniobra que pretenda seguirse o hacerse.

Los conductores de vehículos que no estén dotados de indicadores de dirección, deberán hacer las señales con el brazo correspondiente al borde más próximo de aquellos; sin perjuicio, unos y otros, de cumplir cuanto está dispuesto sobre la colocación del vehículo en el lado adecuado de la calzada con la antelación precisa, para no originar peligro ni molestias a los demás vehículos.

En caso de que el conductor y el vehículo hagan al mismo tiempo dos señales contradictorias, como encender el intermitente de la de-

recha e indicar con el brazo que se va a girar o desviar a la izquierda, la señal que impera y, como consecuencia anula a la otra, es, en todo caso, la efectuada personalmente por el conductor, ya que en algunas ocasiones averías de los mecanismos pueden producir situaciones equívocas de este tipo.

## Coche híbrido a gasolina y electricidad, invento japonés

TOKIO, 5. (Efe-Reuter).—La firma japonesa Toyo Kogyo, productora de automóviles con motor rotatorio, informa hoy que está tratando de construir un coche, cuyo motor estaría alimentado por gasolina y electricidad con vistas a reducir la contaminación del aire.

Este proyecto de coche híbrido funcionaría a base de electricidad en las ciudades aunque el motor rotatorio podría funcionar también para generar electricidad y alimentar las baterías. Fuera de las ciudades, el futuro coche podría rodar con el motor rotatorio que a su vez estaría equipado con un aparato que purificaría los gases de expulsión.

La firma citada espera poder producir este nuevo modelo de coche en forma comercial hacia la segunda mitad de esta década.

Todos los modelos **RENAULT**

en **DOMINGUEZ**

Concesionario para Avila y provincia

Avda. de Portugal, 26 - Telf. 211427 y 211909 - Avila

VEHICULOS DE OCASION



## Así fue la jornada en Primera Regional

# Quintanar y Alcalá vencieron en sus desplazamientos; el Socuéllamos empató en Mejorada

La jornada nos dió en parte la razón en cuanto a lo que pronosticamos. Vencieron el Alcalá y el Quintanar en sus desplazamientos —del último sólo pensábamos empate— y empató el Socuéllamos, pero lo hizo *más difícil todavía* porque empató en Mejorada y ello le valió para soltar el negativo que arrastraba. Otra goleada del Manchego que lleva ya, en cinco partidos, 17 tantos a favor. Y ese triunfo del Acueducto, que le vale para tomar el mando de la clasificación tiene gran mérito. Por el contrario, el otro equipo segoviano, la Gimnástica no sacó nada de Orcasitas, como pronosticábamos; y es que allí el equipo local jugó fuerte, animado por el público y la Segoviana no acaba de dar el rendimiento que de este buen conjunto se espera.

### LOS PARTIDOS

#### Un nuevo tropiezo del Aranjuez

ARANJUEZ.—Arbitró el señor Martínez Delgado, bien. La primera parte terminó con empate a cero. El dominio fue del Aranjuez pero su delantera no remató a puerta. En el segundo tiempo, nada más comenzar, Elías marcó el tanto del Quintanar y a partir de ese momento atacó más el equipo visitante que dominó en bastantes fases. Por el Aranjuez destacaron Pinés y Lalo. Por el Quintanar, Elías y Mayo.

#### Sigue goleador el Manchego

CIUDAD REAL.—Arbitró Mateo Cumpido, cuya labor no gustó. A los 9 minutos Menacho junto a la puerta cede a Iglesias; la pelota da en la meta, pero se cuela en la red. Un minuto después un centro de Sebas lo remata Iglesias; rechaza el portero y Rivero manda el balón a la red. En el minuto 43 hay una gran jugada de la delantera local para llegar por último la pelota a Iglesias quien burlando al portero, marca un gol sensacional. Con el 3-0 se llegó al descanso. En el segundo tiempo, al minuto de juego, saca Sotoca una falta desde fuera del área de forma fulminante y Guti marca el cuarto tanto de magnífico remate de cabeza. A los 20 minutos hay un avance de la delantera femsista, falla la defensa local y Perales II marca el gol del honor de su equipo. En el minuto 30 se disputa la pelota en el área local; Salvi se la cede a Menacho quien de cabeza finaliza la cuenta. Ha habido otras muchas jugadas de

gol, que no han tenido final feliz por diversas causas la mayoría de ellas por falta de puntería en los delanteros locales. Salvo un cuarto de hora del primer tiempo el dominio y mejor juego ha correspondido al Manchego que ha merecido la goleada.

#### El Acueducto venció al Leganés y le quitó el liderato

SEGOVIA.—Arbitró el señor González Rivera, discreto. A los 13 minutos Benito lanza una falta desde el centro del campo hacia puerta, consiguiendo el tanto forastero. En el minuto 27, un corner sacado por Del Río dá lugar a Cuéllar, a marcar de cabeza. Es el empate. A los 30 minutos, hay una gran jugada de la delantera segoviana que Nete finaliza a gol, obteniendo el tanto de la victoria. El partido ha sido muy disputado y de constante esfuerzo por todos los protagonistas. El triunfo del Acueducto, justo, si contamos oportunidades, pues dos balones fueron rechazados por los postes, aparte de otras peligrosas jugadas. Al Leganés le fue anulado un gol en el primer tiempo, por marcar directamente en falta castigada con tiro indirecto. En el segundo tiempo la presión correspondió al Leganés, que buscaba el empate desesperadamente, sobre todo en los diez últimos minutos. Por el Acueducto destacaron Miguelañez y Nete y del Leganés, Polo, Marsal y Fulgencio.

#### Empató el Socuéllamos en Mejorada

MEJORADA DEL CAMPO.—Por común acuerdo entre el Socuéllamos y el Mejoreño se cambió el campo de juego, enfrentándose ambos equipos en esta ciudad, ya que en Socuéllamos, por estar en plena vendimia, se creía que sería poco el público asistente al partido. Terminó la contienda con empate a cero goles. Arbitró el señor Pascual Mazas, bien. Partido desarrollado en la primera parte con buen juego del Socuéllamos, superándose el Mejoreño en la continuación en que accorraló en su área a los visitantes. Hubo ocasiones de gol, pero la puntería en los hombres de vanguardia dejó mucho que desear y cuando el balón llevaba el camino de la red, el meta visitante, con magníficas paradas, impidió que su meta se viera batida. Destacaron por el Mejoreño

Rafa, y por el Socuéllamos su extremo derecha.

#### Perdió la Gimnástica en Orcasitas

ORCASITAS (Madrid).—Arbitró el señor Gil, que estuvo bien. A los 10 minutos, marca Loli, a centro del extremo derecha, y a la media hora, este mismo jugador fija el 2-0 en el marcador, en un saque de golpe franco. Así termina el primer tiempo. En la continuación, acorta distancias la Segoviana a los 10 minutos, por mediación de Pare, y a los 20, Agustín logra el tanto del empate. A los 25, saca una falta Soto, y el balón directamente al fondo de las mallas forasteras, y en los minutos de descuento, el Orcasitas consigue su cuarto y último gol, obra de Romero, en jugada individual y tras driblar a la defensa. El partido se jugó con corrección, a pesar de las expulsiones del central del Orcasitas Parrondo y de Méndez, de la Segoviana, por agresión mutua. Destacaron por el Orcasitas Loli y Alonso, y por la Segoviana Para.

#### Superó el Alcázar al Toledo y sumó con facilidad los puntos

ALCAZAR DE SAN JUAN.—Arbitró el señor Sanjuan, eficiente, con muchos despistes. A los 4 minutos del primer tiempo, tras varios saques de esquina marcó Berenguer por alto y bombeado. A los 17, un balón cogido a media altura por Ramón, empalmó fuerte y se anotó el segundo, finalizando así la primera parte. A los 10 de la continuación, un pase largo lo recogió Barrios dribló la salida del meta contrario y se anotó el tercero. Cuando iban 21 minutos, Vergara tiró desde su banda izquierda, y un bote falso despistó al meta local y el balón fue al fondo de sus mallas. Destacaron por el Alcázar, Rico, Alfonso y Caliche, y por el Toledo Lafuente y Hasaz. En el segundo tiempo fue expulsado el delantero local Ramón, por agresión a un contrario.

#### Venció el Alcalá en Guadalajara

GUADALAJARA.—Arbitró el señor De Miguel Pérez, que estuvo discreto, sin influir en el resultado. Partido jugado en el primer tiempo con más dominio del equipo local, aunque por ambos bandos con muchos nervios, y si bien las jugadas locales lle-

varon el balón a la meta contraria, no ha habido rematadores.

En esta fase no funcionó el marcador. En el segundo tiempo, el Guadalajara bajó mucho en su rendimiento. El Alcalá realizó algunas buenas jugadas, y al minuto 15, con la defensa local adelantada, en tiro cruzado de Pedro bate a Chesma, y se produce el único gol de la tarde.

#### No fue fácil el Almagro para el Boetticher

VILLAVERDE (Madrid).—Arbitró el señor Mayoral, que fue protestado frecuentemente por los jugadores visitantes. En la primera parte el equipo de casa jugó menos que en la continuación y terminó con la ventaja de un gol para los visitantes, tanto conseguido de penalty, por Ruiz, al cuarto de hora. En la segunda parte el equipo de casa enmendó la plana, dominó casi constantemente y consiguió sus dos goles. Los dos primeros de sendos penaltys,

lanzados por Criado y el tercero, después de una bonita combinación de toda la delantera, por Ungría.

El colegiado, muy metodoso, expulsó al interior derecha visitante Moraleta, por protestar sus decisiones.

#### Marcó primero el Aravaca, pero venció el Vallehermoso

MADRID.—Inauguró el marcador el Aravaca por mediación de su extremo izquierdo Ramírez, a los 12 minutos de juego, en combinación con sus compañeros de línea. En la segunda parte el dominio correspondió por completo al Vallehermoso que a los 14 minutos, en golpe franco, Cadenas envió directamente a las mallas, consiguiendo el empate. El gol de la victoria vino a los 35 minutos, en una jugada de toda la delantera, en la que Moreno Cervera llevó el balón a la red. (Resumen MENCHETA)

1.587 acertantes de catorce resultados

MADRID.—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la quinta jornada de Liga, del día 4 de octubre de 1970:

Columnas, 47.927.984; recaudación, 239.639.920 pesetas; 55 por 100 de premios, 131.801.956 pesetas.

#### REPARTO DE PREMIOS

43.933.985 pesetas, a repartir entre 1.587 de catorce aciertos, a 27.684 pesetas; 43 millones 933.985 pesetas a repartir entre 37.553 de trece aciertos, a 1.176 pesetas; 43.933.985 ptas., a repartir entre 318.409 de doce aciertos, a 138 pesetas.

### Se venden pisos

con calefacción. Facilidades de pago. Cuartel de la Montaña, n.º 9.

# REBAJAS 27 ANIVERSARIO

GABARDINAS CABALLERO									
Lavables de	1.475	Ptas. a	825	Ptas.	Lavables de	2.150	Ptas. a	1.625	Ptas.
» »	1.575	» a	975	»	» »	2.375	» a	1.775	»
» »	1.675	» a	1.100	»	» »	2.550	» a	1.975	»
» »	1.775	» a	1.150	»	» »	2.690	» a	2.075	»
» »	1.975	» a	1.275	»	» 3/4	1.575	» a	975	»
» »	2.075	» a	1.525	»	Napoleón 3/4	1.850	» a	1.495	»

ABRIGOS CABALLERO									
Los de	1.325	Ptas. a	475	Ptas.	Otros de	1.475	Ptas. a	995	Ptas.
Otros de	995	» a	675	»	» »	2.475	» a	1.475	»
» »	1.400	» a	775	»	» »	2.575	» a	1.875	»
» »	1.425	» a	875	»	» »	2.675	» a	2.100	»

AMERICANAS CABALLERO									
Las de	675	Ptas. a	475	Ptas.	Las de	1.475	Ptas. a	875	Ptas.
» »	775	» a	550	»	» »	1.575	» a	975	»
» »	975	» a	675	»	» »	1.625	» a	1.300	»
» »	1.400	» a	775	»	» »	1.750	» a	1.400	»

PANTALONES CABALLERO									
Los de	392	Ptas. a	260	Ptas.	Los de	650	Ptas. a	495	Ptas.
» »	445	» a	295	»	» »	675	» a	525	»
» »	575	» a	425	»	» »	975	» a	775	»

TRAJES CABALLERO									
Los de	1.575	Ptas. a	995	Ptas.	Los de	2.650	Ptas. a	1.975	Ptas.
» »	1.625	» a	1.325	»	» »	2.825	» a	2.250	»
» »	2.200	» a	1.475	»	» »	2.900	» a	2.300	»
» »	2.375	» a	1.675	»	» »	3.550	» a	2.475	»

IMPERMEABLES CABALLERO, 100 x 100 NYLON, A 175 y 250 PESETAS

### OTRAS PRENDAS REBAJADISIMAS

ANORAKS - CHAQUETONES - TRENKAS Y DEPORTIVAS CABALLERO Y TRAJES - GABARDINAS - ABRIGOS - ANORAKS - PARKAS Y TRENKAS NIÑO

Plaza de San Miguel, 7 Madrid-12



Teléfonos: 248 36 24 248 38 24



# SUCESOS

## Doce muertos en el naufragio de un transbordador

BEIRA (Mozambique), 6.— Barcos y aviones realizan operaciones de localización en aguas de Beira y sus proximidades con el fin de encontrar supervivientes del naufragio de un transbordador que se hundió tras chocar contra unos arrecifes, al sur de Beira.

El «Barreiro» trasladaba 53 personas, entre pasajeros y tripulantes. Hasta ahora se han

rescatado 12 cadáveres del mar. El «Barreiro» se dirigía de Beira a Bafe y Barada de Sofala, dos pequeñas aldeas de pescadores situadas a pocas millas náuticas al sur de Beira cuando se produjo el accidente.

La mayor parte de los pasajeros, que se estima eran africanos, se dirigían a sus casas.— (Efe-Upi).

## Seis víctimas por choque de vehículos en Las Palmas

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Cifra).—Seis personas resultaron muertas y nueve heridas, de ellas cinco de gravedad, en accidente de tráfico ocurrido en las cercanías de Las Puntillas, en término de Ingenio, al sur de la isla de Gran Canaria.

Fallecieron en el acto Pedro González Saavedra, de 36 años, conductor del microbús, y los pasajeros Manuel Suárez García y María Denis Fernández.

Posteriormente, en una clínica de Las Palmas, dejaron de existir Salvador Saptana Miranda y el niño de dos meses Angel Padrón Denis, que también viajaban en el microbús. A primeras horas de la tarde falleció también María Alonso, de la que se ignoran los restantes datos personales.

No ha sido facilitada la identificación de los pasajeros que se encuentran hospitalizados.

## Chocan un tren y un autobús Diez personas muertas y cuarenta y cinco heridas

KINGSTON (Jamaica), 6 (Efe-Reuter).—Por lo menos diez personas han resultado muertas y otras 45 heridas, como consecuencia del choque de un tren y un autobús cerca de esta ciudad. El autobús iba repleto de personas que se dirigían a una iglesia.

La policía ha dicho que el accidente ocurrió ayer en las afueras del «Pueblo Español», a unos 16 kilómetros al oeste de Kingston, en un cruce donde se había detenido el autobús.

El chófer del autobús y ocho pasajeros resultaron muertos instantáneamente. Otro murió cuando era llevado a un hospital.

## Violento tornado en Oklahoma Ocasión 2 muertos y, por lo menos, 12 heridos

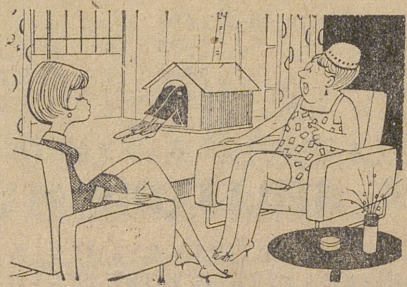
WASHINGTON, 6. (Efe).—Dos muertos y por lo menos doce heridos ocasionó ayer un fuerte tornado en la localidad de Shawnee, en Oklahoma.

La rapidez con que se desató el tornado impidió a los funcionarios de Shawnee hacer sonar la sirena de alarma para preve-

nir a los trabajadores que regresaban a sus hogares del peligro del fuerte viento.

El tornado produjo roturas de cristales de las ventanas de muchas casas y, de lunas de escaparates. La mayoría de los postes de conducción eléctrica y de teléfonos fueron derribados.

## Los Caballeros Dan más X menos



—Este año haremos camping y Roberto se está acostumbrando compartiendo la caseta con el perro.

**OBSEQUIO, para estas fiestas...**  
**El indiscutible VALEN**  
**EN SU SALA APROPIADA**



Luis Miguel Dominguín ha reaparecido en los ruedos españoles en Ubrique, donde ha obtenido un importante triunfo en el festival con Antonio Bienvenida. Según anuncia hoy Luis Miguel reaparecerá en serio en Venezuela junto con Ordóñez y César Girón.

## Tito y su esposa hacia Bélgica, invitados por los reyes de aquel país

BELGRADO, 6. (Efe-Reuter).—El presidente Tito y su esposa, Jovanka, han salido hoy de esta capital en un avión especial con destino a Bélgica, para realizar una visita oficial de tres días de duración, invitados por el rey Balduino y la reina Fabiola.

## El Príncipe de España, condecorado por la Aviación

MADRID, 6. (Cifra).— El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha recibido las insignias de la Gran Cruz del Mérito Aeronáutico, que recientemente le concedió el Jefe del Estado y que le fueron

impuestas por el ministro del Aire, teniente general Julio Salvador Díaz Benjumea.

Al acto, celebrado en el palacio de La Zarzuela, asistieron el vicepresidente del Gobierno, almirante Luis Carrero Blanco; los ministros del Ejército, teniente general Juan Castañón de Mena; y de Marina, almirante Adolfo Baturone Colombo; capitán general Camilo Alonso Vega; presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, teniente general Luis Anel Urbez; jefe del Alto Estado Mayor del Ejército, teniente general Manuel Díez Alegría Gutiérrez y otras altas jerarquías de los tres

ejércitos, así como una representación de la promoción del Príncipe en la Academia de San Javier.

## Veinte mil supuestos guerrilleros palestinos puestos en libertad

AMMAN, 6. (Efe-Reuter).— Las autoridades jordanas han puesto en libertad a unos 20.000 prisioneros, detenidos como sospechosos de pertenecer a las fuerzas guerrilleras, durante los combates librados el pasado mes en Amman, Zarka y otras ciudades, según se ha anunciado hoy.

El comité supremo formado en El Cairo por los jefes de estado para restaurar la paz en Jordania ha dicho en un comunicado que 19.047 detenidos han sido puestos en libertad y que otros 1.885 serán liberados dentro de poco. Las cifras hacen referencia a cinco campos situados en la zona de Amman. El comunicado no dice si hay otros prisioneros detenidos en otros campos.

## Probable localización de los aeronautas desaparecidos en el mar

SAN JUAN (Terranova), 6. (Efe-Reuter).— Ocho objetos, entre los que figura una lancha de color naranja, han sido avistados en el mar a unas 87 millas náuticas de San Juan por los aviones que buscan a los tres aeronautas desaparecidos desde el 21 de septiembre.

La lancha es similar a una de las que llevaba la góndola del globo aerostático.

El último mensaje emitido por los aeronautas fue el 20 de septiembre. Indicaban que perdían altura frente a Terranova al día siguiente de salir de Long Island.

Aviones canadienses y de Estados Unidos cancelaron las operaciones de búsqueda al cabo de siete días, pero los amigos y familiares de los desaparecidos continuaron buscando a los aeronautas en aviones de alquiler.

Dos aviones militares canadienses se unieron a la búsqueda al ser localizados los citados objetos y los navios que pasan por la zona han sido avisados.

## Murió Luchy Soto

MADRID (Cifra).—Falleció ayer en Madrid la actriz Luchy Soto, tras seis meses de penosa enfermedad, que le había obligado a retirarse de la escena durante el pasado mes de mayo. Luchy Soto Muñoz nació en Madrid. Hija de dos prestigiosos artistas teatrales, Guadalupe Muñoz Sampedro y Manuel Soto. Casada con el también actor Luis Peña, debuta muy joven en el cine, en 1934 («Crisis mundial»). Todavía interviene antes de la guerra de España en «Diez días millonaria», «La bien pagada», «Rumbo a El Cairo», «Madre Alegría», «El 113», «Morena Clara» y «El bailarín y el trabajador».

Se dedicó luego preferentemente al teatro, en la compañía de su madre, donde también actuaba su marido, y viaja con ella a América, siendo memorables sus actuaciones en el teatro Martí, de La Habana. Reanudó en los años sesenta su actividad en el cine, interviniendo en las siguientes películas: «Cuidado con las personas formales», «Un demonio con ángel», «Vacaciones para Yvette», «Historias de la televisión», «Lola, espejo oscuro», «La guitarra mágica», «Operación cabaretera», «Una señora estúpida», «La canción del olvido», «Cuatro noches de boda», etc. Llegó a ser Luchy Soto, sin

duda, una de las primeras figuras de la escena española, poseedora de todos los recursos, y aunque se estimaba en ella singularmente sus aptitudes cómicas, dominaba también los matices dramáticos. Una de sus interpretaciones que le dieron últimamente mayor prestigio fue la de «Las mujeres sabias», de Molière, en el teatro Español.

## Aditivo de Fuel-Oil REPRESENTANTES

Para su venta se necesitan: a comisión, relacionados con instaladores de calderas y quemadores. Interesados dirigirse al apartado 1.086.—MADRID.

**EL DIARIO DE AVILA**

AÑO LXXII - Número 22.860  
E. C. Pío XII, S. A.  
Director: Juan Grande Martín.  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12.  
Teléfonos, 21 26 40 - 41 - 42.